Dell™ Latitude™ D630

Quick Reference Guide

Model PP18L

Notes, Notices, and Cautions

NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

NOTICE: A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.

CAUTION: A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

Abbreviations and Acronyms

For a complete list of abbreviations and acronyms, see the Glossary in your *User's Guide*.

If you purchased a Dell™ n Series computer, any references in this document to Microsoft® Windows® operating systems are not applicable.

NOTE: Some features or media may be optional and may not ship with your computer. Some features or media may not be available in certain countries.

Information in this document is subject to change without notice.
© 2007 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *Latitude*, *ExpressCharge*, and *Wi-Fi Catcher* are trademarks of Dell Inc.; *Microsoft* and *Windows* are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

Model PP18L

March 2007 P/N MY602 Rev. A00

Contents

Finding Information **5**

Setting Up Your Computer **9**

About Your Computer **10**

Front View 10

Left Side View 11

Right Side View 11

Back View 12

Bottom View 12

Using a Battery **13**

Battery Performance 13

Checking the Battery Charge 14

Charging the Battery 15

Removing the Battery 15

Storing a Battery 16

Troubleshooting **17**

Lockups and Software Problems 17

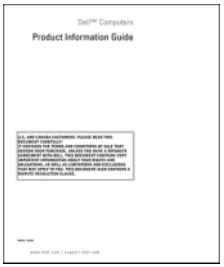
Dell Diagnostics 18

Index 23

Finding Information

NOTE: Some features or media may be optional and may not ship with your computer. Some features or media may not be available in certain countries.

NOTE: Additional information may ship with your computer.

What Are You Looking For?	Find It Here
• A diagnostic program for my computer • Drivers for my computer • My device documentation • Notebook System Software (NSS)	**Drivers and Utilities Media** **NOTE:** The *Drivers and Utilities* media may be optional and may not ship with your computer. Documentation and drivers are already installed on your computer. You can use the media to reinstall drivers and to run Dell Diagnostics (see "Dell Diagnostics" on page 18). Readme files may be included on your media to provide last-minute updates about technical changes to your computer or advanced technical-reference material for technicians or experienced users. **NOTE:** Drivers and documentation updates can be found at **support.dell.com**. **NOTE:** The *Drivers and Utilities* media may be optional and may not ship with your computer.
• Warranty information • Terms and Conditions (U.S. only) • Safety instructions • Regulatory information • Ergonomics information • End User License Agreement	**Dell™ Product Information Guide** 

What Are You Looking For?	Find It Here
• How to remove and replace parts • Specifications • How to configure system settings • How to troubleshoot and solve problems	**User's Guide** *Microsoft Windows Help and Support Center* **1** Click **Start** or → **Help and Support**→ **Dell User and System Guides**→ **System Guides**. **2** Click the *User's Guide* for your computer.
• Service Tag and Express Service Code • Microsoft Windows License Label	**Service Tag and Microsoft® Windows® License** These labels are located on your computer. • Use the Service Tag to identify your computer when you use **support.dell.com** or contact support. • Enter the Express Service Code to direct your call when contacting support. **NOTE:** The Microsoft Windows License label has been redesigned with a hole, or "security portal," as an increased security measure.

What Are You Looking For?	Find It Here
• Solutions — Troubleshooting hints and tips, articles from technicians, online courses, and frequently asked questions • Community — Online discussion with other Dell customers • Upgrades — Upgrade information for components, such as memory, the hard drive, and the operating system • Customer Care — Contact information, service call and order status, warranty, and repair information • Service and support — Service call status and support history, service contract, online discussions with technical support • Reference — Computer documentation, details on my computer configuration, product specifications, and white papers • Downloads — Certified drivers, patches, and software updates	**Dell Support Website — support.dell.com** **NOTE:** Select your region or business segment to view the appropriate support site.
• Notebook System Software (NSS)— If you reinstall the operating system for your computer, you should also reinstall the NSS utility. NSS provides critical updates for your operating system and support for processors, optical drives, and USB devices. NSS is necessary for correct operation of your Dell computer. The software automatically detects your computer and operating system and installs the updates appropriate for your configuration.	To download Notebook System Software: **1** Go to **support.dell.com**, select your region or business segment, and enter your Service Tag. **2** Select **Drivers & Downloads** and click **Go**. **3** Click your operating system and search for the keyword *Notebook System Software*. **NOTE:** The **support.dell.com** user interface may vary depending on your selections.
• Software upgrades and troubleshooting hints — Frequently asked questions, hot topics, and general health of your computing environment	**Dell Support Utility** The Dell Support Utility is an automated upgrade and notification system installed on your computer. This support provides real-time health scans of your computing environment, software updates, and relevant self-support information. Access the Dell Support Utility from the icon in the taskbar. For more information, see "Dell Support Utility" in your *User's Guide*.
• How to use Windows operating systems • How to work with programs and files • How to personalize my desktop	**Windows Help and Support Center** **1** Click **Start** or → **Help and Support**. **2** Type a word or phrase that describes your problem and click the arrow icon. **3** Click the topic that describes your problem. **4** Follow the instructions on the screen.

What Are You Looking For?	Find It Here
• Information on network activity, the Power Management Wizard, hotkeys, and other items controlled by Dell QuickSet.	**Dell QuickSet Help** To view *Dell QuickSet Help*, right-click the QuickSet icon in the Microsoft® Windows® taskbar. For more information on Dell QuickSet, see "Dell™ QuickSet" in your *User's Guide*.
• How to reinstall my operating system	**Operating System CD** **NOTE:** The *Operating System* CD may be optional and may not ship with your computer. The operating system is already installed on your computer. To reinstall your operating system, use the *Operating System* CD. See "Restoring Your Operating System" in your *User's Guide*. After you reinstall your operating system, use the optional *Drivers and Utilities* media to reinstall drivers for the devices that came with your computer. Your operating system product key label is located on your computer. **NOTE:** The color of your CD varies based on the operating system you ordered.

Setting Up Your Computer

CAUTION: Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

1. Unpack the accessories box.
2. Set aside the contents of the accessories box, which you will need to complete the setup of your computer.

   The accessories box also contains user documentation and any software or additional hardware (such as PC Cards, drives, or batteries) that you have ordered.
3. Connect the AC adapter to the AC adapter connector on the computer and to the electrical outlet.

4. Open the computer display and press the power button to turn on the computer (see "Front View" on page 10).

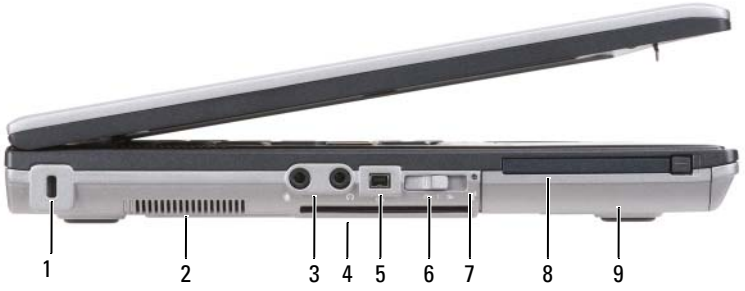
NOTE: It is recommended that you turn on and shut down your computer at least once before you install any cards or connect the computer to a docking device or other external device, such as a printer.

About Your Computer

Front View

1	display latch	2	display	3	power button
4	device status lights	5	keyboard	6	touch pad
7	fingerprint reader (optional)	8	touch-pad/track-stick buttons/	9	track stick
10	keyboard status lights	11	volume control buttons	12	ambient light sensor (ALS)
13	mute button				

Left Side View



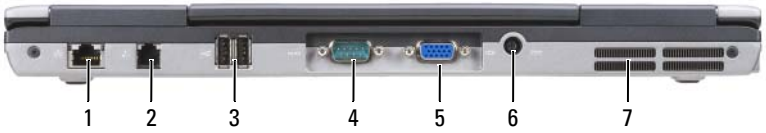
1	security cable slot	2	air vents	3	audio connectors (2)
4	smart card slot (with blank)	5	1394 connector	6	wireless switch
7	Wi-Fi Catcher™ light	8	PC Card/ExpressCard slot	9	hard drive

Right Side View

1	optical drive in media bay	2	media-bay device latch release	3	USB connectors (2)

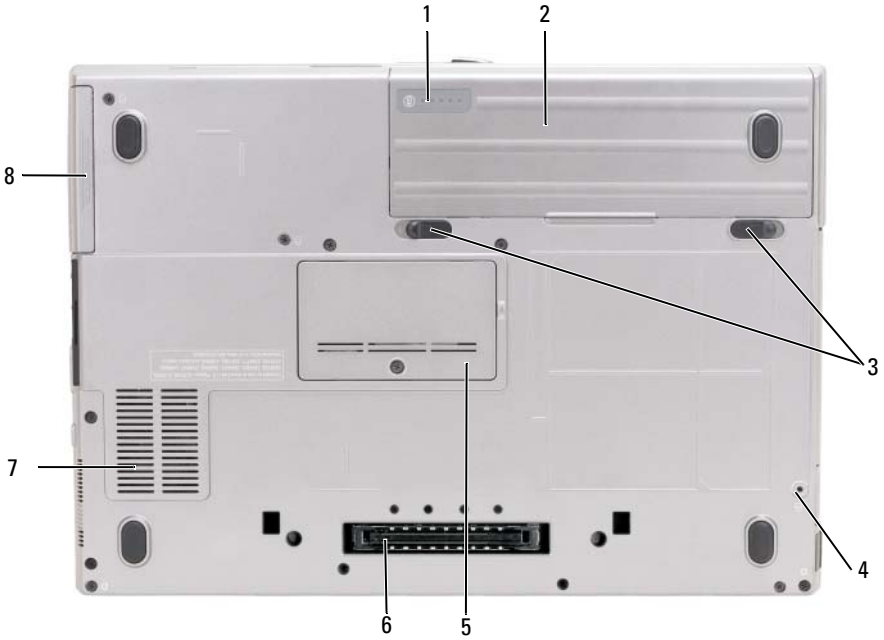
Back View

CAUTION: Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Do not store your computer in a low-airflow environment, such as a closed briefcase, while it is running. Restricting the airflow can damage the computer or cause a fire.



1	network connector (RJ-45)	2	modem connector (RJ-11)	3	USB connectors (2)
4	serial connector	5	video connector	6	AC adapter connector
7	air vents				

Bottom View



1	battery charge gauge/health gauge	2	battery	3	battery-bay latch releases (2)
4	device locking screw (if present)	5	memory module cover	6	docking device connector
7	air vents	8	hard drive		

Using a Battery

Battery Performance

NOTE: For information about the Dell warranty for your computer, see the *Product Information Guide* or separate paper warranty document that shipped with your computer.

For optimal computer performance and to help preserve BIOS settings, operate your Dell™ portable computer with the main battery installed at all times. One battery is supplied as standard equipment in the battery bay.

NOTE: Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer. For best results, operate the computer with the AC adapter until the battery is fully charged. To view battery charge status, click **Start**→ **Settings**→ **Control Panel**→ **Power Options**→ **Power Meter**.

NOTE: Battery operating time (the time the battery can hold a charge) decreases over time. Depending on how often the battery is used and the conditions under which it is used, you may need to purchase a new battery during the life of your computer.

Battery operating time varies depending on operating conditions. You can install an optional second battery in the media bay to significantly increase operating time.

Operating time is significantly reduced when you perform operations including, but not limited to, the following:

- Using optical drives
- Using wireless communications devices, PC Cards, ExpressCards, media memory cards, or USB devices
- Using high-brightness display settings, 3D screen savers, or other power-intensive programs such as complex 3D graphics applications
- Running the computer in maximum performance mode (see "Configuring Power Management Settings" in your *User's Guide*).

NOTE: It is recommended that you connect your computer to an electrical outlet when writing to a CD or DVD.

You can check the battery charge before you insert the battery into the computer (see "Checking the Battery Charge" on page 14). You can also set power management options to alert you when the battery charge is low (see "Configuring Power Management Settings" in your *User's Guide*).

CAUTION: Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The lithium-ion battery is designed to work with your Dell computer. Do not use a battery from other computers with your computer.

CAUTION: Do not dispose of batteries with household waste. When your battery no longer holds a charge, call your local waste disposal or environmental agency for advice on disposing of a lithium-ion battery. See "Battery Disposal" in the *Product Information Guide*.

CAUTION: Misuse of the battery may increase the risk of fire or chemical burn. Do not puncture, incinerate, disassemble, or expose the battery to temperatures above 60°C (140°F). Keep the battery away from children. Handle damaged or leaking batteries with extreme care. Damaged batteries may leak and cause personal injury or equipment damage.

Checking the Battery Charge

The Dell QuickSet Battery Meter, the Microsoft Windows **Power Meter** window and icon, the battery charge gauge and health gauge, and the low-battery warning provide information on the battery charge.

Dell™ QuickSet Battery Meter

If Dell QuickSet is installed, press <Fn><F3> to display the QuickSet Battery Meter. The Battery Meter displays status, battery health, charge level, and charge completion time for the battery in your computer.

For more information about QuickSet, right-click the QuickSet icon in the taskbar, and click **Help**.

Microsoft® Windows® Power Meter

The Windows Power Meter indicates the remaining battery charge. To check the Power Meter, double-click the icon on the taskbar.

If the computer is connected to an electrical outlet, a icon appears.

Charge Gauge

By either pressing once or *pressing and holding* the status button on the charge gauge on the battery, you can check:

- Battery charge (check by pressing and *releasing* the status button)
- Battery health (check by pressing and *holding* the status button)

The battery operating time is largely determined by the number of times it is charged. After hundreds of charge and discharge cycles, batteries lose some charge capacity—or battery health. That is, a battery can show a status of "charged" but maintain a reduced charge capacity (health).

Check the Battery Charge

To check the battery charge, *press and release* the status button on the battery charge gauge to illuminate the charge-level lights. Each light represents approximately 20 percent of the total battery charge. For example, if the battery has 80 percent of its charge remaining, four of the lights are on. If no lights appear, the battery has no charge.

Check the Battery Health

NOTE: You can check battery health in one of two ways: by using the charge gauge on the battery as described below and by using the Battery Meter in Dell QuickSet. For information about QuickSet, right-click the QuickSet icon in the taskbar, and click **Help**.

To check the battery health using the charge gauge, *press and hold* the status button on the battery charge gauge for at least 3 seconds. If no lights appear, the battery is in good condition, and more than 80 percent of its original charge capacity remains. Each light represents incremental degradation. If five lights appear, less than 60 percent of the charge capacity remains, and you should consider replacing the battery. See "Specifications" in your *User's Guide* for more information about the battery operating time.

Low-Battery Warning

NOTICE: To avoid losing or corrupting data, save your work immediately after a low-battery warning. Then connect the computer to an electrical outlet. If the battery runs completely out of power, hibernate mode begins automatically.

By default, a pop-up window warns you when the battery charge is approximately 90 percent depleted. You can change the settings for the battery alarms in QuickSet or the **Power Options Properties** window. See "Configuring Power Management Settings" in your *User's Guide* for information about accessing QuickSet or the **Power Options Properties** window.

Charging the Battery

NOTE: With Dell™ ExpressCharge™, when the computer is turned off, the AC adapter charges a completely discharged battery to 80 percent in about 1 hour and to 100 percent in approximately 2 hours. Charge time is longer with the computer turned on. You can leave the battery in the computer for as long as you like. The battery's internal circuitry prevents the battery from overcharging.

When you connect the computer to an electrical outlet or install a battery while the computer is connected to an electrical outlet, the computer checks the battery charge and temperature. If necessary, the AC adapter then charges the battery and maintains the battery charge.

If the battery is hot from being used in your computer or being in a hot environment, the battery may not charge when you connect the computer to an electrical outlet.

The battery is too hot to start charging if the light flashes alternately green and orange. Disconnect the computer from the electrical outlet and allow the computer and the battery to cool to room temperature. Then connect the computer to an electrical outlet to continue charging the battery.

For more information about resolving problems with a battery, see "Power Problems" in your *User's Guide*.

Removing the Battery

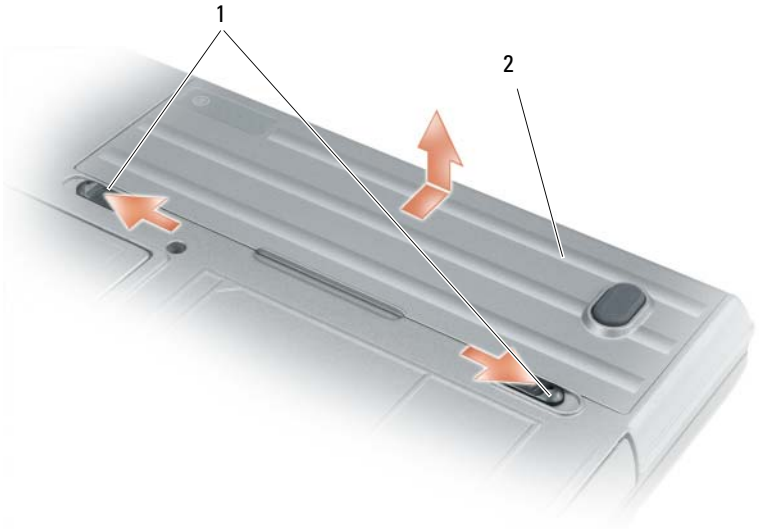
CAUTION: Before performing these procedures, turn off the computer, disconnect the AC adapter from the electrical outlet and the computer, disconnect the modem from the wall connector and computer, and remove any other external cables from the computer.

CAUTION: Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The battery is designed to work with your Dell™ computer. Do not use a battery from other computers with your computer.

NOTICE: You must remove all external cables from the computer to avoid possible connector damage.For information about replacing the second battery, which is located in the media bay, see "Using Multimedia" in your *User's Guide*.

To remove the battery:

1. If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
2. Ensure that the computer is turned off.
3. Slide and lift the battery out of the battery bay.



1 battery-bay latch release 2 battery

To replace the battery, place the battery in the bay and press down until the battery-bay latch release clicks.

Storing a Battery

Remove the battery when you store your computer for an extended period of time. A battery discharges during prolonged storage. After a long storage period, recharge the battery fully before you use it (see "Charging the Battery" on page 15).

Troubleshooting

Lockups and Software Problems

CAUTION: Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

The computer does not start up

ENSURE THAT THE AC ADAPTER IS FIRMLY CONNECTED TO THE COMPUTER AND TO THE ELECTRICAL OUTLET.

The computer stops responding

NOTICE: You might lose data if you are unable to perform an operating system shutdown.

TURN THE COMPUTER OFF — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds until the computer turns off. Then restart your computer.

A program stops responding or crashes repeatedly

NOTE: Software usually includes installation instructions in its documentation or on a floppy disk or CD.

END THE PROGRAM —

1. Press <Ctrl><Shift><Esc> simultaneously.
2. Click **Task Manager**.
3. Click the program that is no longer responding.
4. Click **End Task**.

CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION — If necessary, uninstall and then reinstall the program.

A program is designed for an earlier Microsoft® Windows® operating system

RUN THE PROGRAM COMPATIBILITY WIZARD — The Program Compatibility Wizard configures a program so that it runs in an environment similar to non-Windows XP operating system environments.

1. Click **Start**→ **All Programs**→ **Accessories**→ **Program Compatibility Wizard**→ **Next**.
2. Follow the instructions on the screen.

A solid blue screen appears

TURN THE COMPUTER OFF — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds until the computer turns off. Then restart your computer.

Other software problems

CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION OR CONTACT THE SOFTWARE MANUFACTURER FOR TROUBLESHOOTING INFORMATION —

- Ensure that the program is compatible with the operating system installed on your computer.
- Ensure that your computer meets the minimum hardware requirements needed to run the software. See the software documentation for information.
- Ensure that the program is installed and configured properly.
- Verify that the device drivers do not conflict with the program.
- If necessary, uninstall and then reinstall the program.

BACK UP YOUR FILES IMMEDIATELY.

USE A VIRUS-SCANNING PROGRAM TO CHECK THE HARD DRIVE, FLOPPY DISKS, OR CDS.

SAVE AND CLOSE ANY OPEN FILES OR PROGRAMS AND SHUT DOWN YOUR COMPUTER THROUGH THE Start MENU.

SCAN THE COMPUTER FOR SPYWARE — If you are experiencing slow computer performance, you frequently receive pop-up advertisements, or you are having problems connecting to the Internet, your computer might be infected with spyware. Use an anti-virus program that includes anti-spyware protection (your program may require an upgrade) to scan the computer and remove spyware. For more information, go to **support.dell.com** and search for the keyword *spyware*.

RUN THE DELL DIAGNOSTICS — See "Dell Diagnostics" on page 18. If all tests run successfully, the error condition is related to a software problem.

Dell Diagnostics

CAUTION: Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

When to Use the Dell Diagnostics

If you experience a problem with your computer, perform the checks in "Lockups and Software Problems" on page 17 and run the Dell Diagnostics before you contact Dell for technical assistance.

It is recommended that you print these procedures before you begin.

NOTICE: The Dell Diagnostics works only on Dell™ computers.

NOTE: The *Drivers and Utilities* media is optional and may not ship with your computer.

Enter system setup (see "System Setup Program" in your User's Guide), review your computer's configuration information, and ensure that the device you want to test displays in system setup and is active.

Start the Dell Diagnostics from either your hard drive or from the *Drivers and Utilities* media.

Starting the Dell Diagnostics From Your Hard Drive

The Dell Diagnostics is located on a hidden diagnostic utility partition on your hard drive.

NOTE: If your computer cannot display a screen image, contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).

1. Shut down the computer.
2. If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
3. Connect the computer to an electrical outlet.
4. Diagnostics can be invoked in one of two ways:
   a. Turn on the computer. When the DELL™ logo appears, press <F12> immediately. Select Diagnostics from the boot menu and press <Enter>.

      NOTE: If you wait too long and the operating system logo appears, continue to wait until you see the Microsoft® Windows® desktop. Then shut down your computer and try again.

   b. Press and hold the <Fn> key while powering the computer on.

      NOTE: If you see a message stating that no diagnostics utility partition has been found, run the Dell Diagnostics from the *Drivers and Utilities* media.

   The computer runs the Pre-boot System Assessment, a series of initial tests of your system board, keyboard, hard drive, and display.

   - During the assessment, answer any questions that appear.
   - If a failure is detected, the computer stops and beeps. To stop the assessment and restart the computer, press <Esc>; to continue to the next test, press <y>; to retest the component that failed, press <r>.
   - If failures are detected during the Pre-boot System Assessment, write down the error code(s) and contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).

   If the Pre-boot System Assessment completes successfully, you receive the message `Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue`.
5. Press any key to start the Dell Diagnostics from the diagnostics utility partition on your hard drive.

Starting the Dell Diagnostics From the Drivers and Utilities Media

1. Insert the *Drivers and Utilities* media.
2. Shut down and restart the computer.

   When the DELL logo appears, press <F12> immediately.

   If you wait too long and the Windows logo appears, continue to wait until you see the Windows desktop. Then shut down your computer and try again.

   NOTE: The next steps change the boot sequence for one time only. On the next start-up, the computer boots according to the devices specified in the system setup program.

3 When the boot device list appears, highlight **CD/DVD/CD-RW Drive** and press <Enter>.

4 Select the **Boot from CD-ROM** option from the menu that appears and press <Enter>.

5 Type 1 to start the menu and press <Enter> to proceed.

6 Select **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** from the numbered list. If multiple versions are listed, select the version appropriate for your computer.

7 When the Dell Diagnostics **Main Menu** appears, select the test you want to run.

Dell Diagnostics Main Menu

1 After the Dell Diagnostics loads and the **Main Menu** screen appears, click the button for the option you want.

Option	Function
Express Test	Performs a quick test of devices. This test typically takes 10 to 20 minutes and requires no interaction on your part. Run **Express Test** first to increase the possibility of tracing the problem quickly.
Extended Test	Performs a thorough check of devices. This test typically takes 1 hour or more and requires you to answer questions periodically.
Custom Test	Tests a specific device. You can customize the tests you want to run.
Symptom Tree	Lists the most common symptoms encountered and allows you to select a test based on the symptom of the problem you are having.

2 If a problem is encountered during a test, a message appears with an error code and a description of the problem. Write down the error code and problem description, and follow the instructions on the screen.

If you cannot resolve the error condition, contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).

NOTE: The Service Tag for your computer is located at the top of each test screen. If you contact Dell, the technical support representative will ask you for your Service Tag.

3 If you run a test from the **Custom Test** or **Symptom Tree** option, click the applicable tab described in the following table for more information.

Tab	Function
Results	Displays the results of the test and any error conditions encountered.
Errors	Displays error conditions encountered, error codes, and the problem description.

Tab	Function
Help	Describes the test and may indicate requirements for running the test.
Configuration	Displays your hardware configuration for the selected device. The Dell Diagnostics obtains configuration information for all devices from the system setup program, memory, and various internal tests, and it displays the information in the device list in the left pane of the screen. The device list may not display the names of all the components installed on your computer or all devices attached to your computer.
Parameters	Allows you to customize the test by changing the test settings.

4 When the tests are completed, if you are running the Dell Diagnostics from the *Drivers and Utilities* media, remove the media.

5 When the tests are complete, close the test screen to return to the **Main Menu** screen. To exit the Dell Diagnostics and restart the computer, close the **Main Menu** screen.

Index

A

anti-virus software, 18

B

battery
  charge gauge, 14
  charging, 15
  checking the charge, 14
  performance, 13
  power meter, 14
  removing, 15
  storing, 16

C

CDs
  operating system, 8

computer
  crashes, 17
  slow performance, 18
  stops responding, 17

D

Dell Diagnostics
  about, 18
  starting from the Drivers and Utilities media, 19
  starting from the hard drive, 19
  using, 18

Dell support site, 7

diagnostics
  Dell, 18

documentation
  End User License Agreement, 5
  ergonomics, 5
  online, 7
  Product Information Guide, 5
  regulatory, 5
  safety, 5
  User's Guide, 6
  warranty, 5

Drivers and Utilities media
  Dell Diagnostics, 18

E

End User License Agreement, 5

ergonomics information, 5

H

hardware
  Dell Diagnostics, 18

Help and Support Center, 7

help file
  Windows Help and Support Center, 7

L

labels
  Microsoft Windows, 6
  Service Tag, 6

M

Media
  Drivers and Utilities, 5

O

operating system
  CD, 8
  reinstalling, 8

P

problems
  blue screen, 17
  computer crashes, 17
  computer does not start up, 17
  computer stops responding, 17
  Dell Diagnostics, 18
  lockups, 17
  program crashes, 17
  program stops responding, 17
  programs and Windows compatibility, 17
  slow computer performance, 18

problems *(continued)*
software, 17-18
spyware, 18
Product Information Guide, 5

Q

QuickSet Help, 8

R

regulatory information, 5

S

safety instructions, 5
Service Tag, 6
software
problems, 17-18
spyware, 18
support website, 7
system views
back, 12
bottom, 12
front, 10
left side, 11
right side, 11

T

troubleshooting
Dell Diagnostics, 18
Help and Support Center, 7
lockups and software problems, 17

U

User's Guide, 6

W

warranty information, 5
Windows XP
Help and Support Center, 7
Program Compatibility Wizard, 17
reinstalling, 8
wizards
Program Compatibility Wizard, 17

Dell™ Latitude™ D630

Référence rapide

Modèle PP18L

Remarques, avis et précautions

REMARQUE : Une REMARQUE fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.

AVIS : Un AVIS vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.

PRÉCAUTION : Une PRÉCAUTION indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

Abréviations et sigles

Pour obtenir la liste complète des abréviations et des sigles, reportez-vous au Glossaire dans votre *Guide d'utilisation*.

Si vous avez acheté un ordinateur Dell™ Série n, les références du présent document concernant les systèmes d'exploitation Microsoft® Windows® ne sont pas applicables.

REMARQUE : Certaines fonctionnalités ou supports de données peuvent être en option et ne pas être livrés avec votre ordinateur. Certaines fonctionnalités ou supports de données peuvent ne pas être disponibles dans certains pays.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.
© 2007 Dell Inc. Tous droits réservés.

La reproduction de ce document, de quelque manière que ce soit, sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce document : *Dell*, le logo *DELL*, *Latitude*, *ExpressCharge* et *Wi-Fi Catcher* sont des marques de Dell Inc.; *Microsoft* et *Windows* sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Les autres marques et noms de produits pouvant être utilisés dans ce document sont reconnus comme appartenant à leurs propriétaires respectifs. Dell Inc. rejette tout intérêt propriétaire dans les marques et les noms commerciaux autres que les siens.

Modèle PP18L

Mars 2007 P/N MY602 Rév. A00

Sommaire

Recherche d'informations **29**

Configuration de votre ordinateur **33**

A propos de votre ordinateur **34**

Vue frontale 34
Vue du côté gauche 35
Vue du côté droit 35
Vue arrière 36
Vue du dessous 36

Utilisation d'une batterie **37**

Performances de la batterie 37
Vérification de la charge de la batterie 38
Charge de la batterie 39
Retrait de la batterie 40
Stockage de la batterie 41

Dépannage **41**

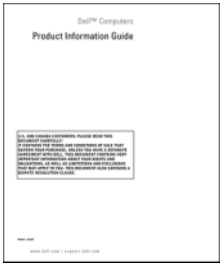
Blocages et problèmes logiciels 41
Dell Diagnostics 42

Index 47

Recherche d'informations

REMARQUE : Certaines fonctionnalités ou supports de données peuvent être en option et ne pas être livrés avec votre ordinateur. Certaines fonctionnalités ou supports de données peuvent ne pas être disponibles dans certains pays.

REMARQUE : Il est possible que des informations supplémentaires soient livrées avec votre ordinateur.

Que recherchez-vous ?	Trouvez-le ici
• Programme de diagnostics pour mon ordinateur • Pilotes pour mon ordinateur • Documentation concernant mon périphérique • NSS (Notebook System Software)	**Média Drivers and Utilities** **REMARQUE :** Le média *Drivers and Utilities* peut être en option et n'est pas forcément livré avec votre ordinateur. La documentation et les pilotes sont déjà installés sur l'ordinateur. Vous pouvez utiliser le média pour réinstaller les pilotes ou exécuter Dell Diagnostics (voir «Dell Diagnostics» à la page 43). Des fichiers Lisez-moi peuvent être inclus sur votre média afin de fournir des informations sur les modifications techniques apportées en dernière minute à votre système ou des informations de référence destinées aux techniciens ou aux utilisateurs expérimentés. **REMARQUE :** Les dernières mises à jour des pilotes et de la documentation se trouvent à l'adresse **support.dell.com**. **REMARQUE :** Le média *Drivers and Utilities* peut être en option et n'est pas forcément livré avec votre ordinateur.
• Informations sur la garantie • Termes et Conditions (États-Unis uniquement) • Consignes de sécurité • Informations sur les réglementations • Informations relatives à l'ergonomie • Contrat de licence utilisateur final	**Guide d'information sur le produit Dell™** 

Que recherchez-vous ?	Trouvez-le ici
• Comment retirer et remplacer des pièces • Caractéristiques • Comment configurer les paramètres système • Comment dépanner et résoudre les problèmes	**Guide d'utilisation** *Centre d'aide et support Microsoft Windows* **1** Cliquez sur **Démarrer** ou → **Aide et support**→ **Guides utilisateur et système Dell**→ **Guides système**. **2** Cliquez sur le *Guide d'utilisation* de votre ordinateur.
• Numéro de service et code de service express • Étiquette de licence Microsoft Windows	**Numéro de service et licence Microsoft® Windows®** Ces étiquettes sont apposées sur l'ordinateur. • Utilisez le numéro de service pour identifier votre ordinateur lorsque vous accédez au site Web **support.dell.com** ou lorsque vous appelez le support. • Entrez le code de service express pour orienter votre appel lorsque vous contactez le service de support. **REMARQUE :** L'étiquette de licence Microsoft Windows a été refondue avec un trou ou «portail de sécurité» qui apporte une sécurité supplémentaire.

Que recherchez-vous ?	Trouvez-le ici
• Solutions — Astuces de dépannage, articles de techniciens, cours en ligne et questions fréquemment posées • Forum clients — Discussion en ligne avec d'autres clients Dell • Mises à niveau — Informations de mise à niveau pour les composants, tels que la mémoire, le disque dur et le système d'exploitation • Service clientèle — Coordonnées, appels de service et état des commandes, garantie et informations sur les réparations • Service et support — État des appels de service et historique du support, contrat de service, discussions en ligne avec le support technique • Référence — Documentation de l'ordinateur, détails sur la configuration de l'ordinateur, caractéristiques de produit et livres blancs • Téléchargements — Pilotes, correctifs et mises à jour logicielles agréés • Notebook System Software (NSS) — Si vous réinstallez le système d'exploitation de votre ordinateur, vous devez également réinstaller l'utilitaire NSS. NSS fournit des mises à jour essentielles pour le système d'exploitation et la prise en charge des processeurs, des lecteurs optiques et des périphériques USB. NSS est requis pour le bon fonctionnement de votre ordinateur Dell. Ce logiciel détecte automatiquement votre ordinateur et son système d'exploitation et installe les mises à jour appropriées à votre configuration.	**Site web de Support Dell — support.dell.com** **REMARQUE :** Sélectionnez votre région ou votre secteur d'activité pour voir le site de support qui vous concerne. Pour télécharger NSS : **1** Rendez-vous sur **support.dell.com**, sélectionnez votre région ou votre secteur d'activité et entrez votre numéro de service. **2** Sélectionnez **Drivers & Downloads** (Pilotes et téléchargements) et cliquez sur **Go**. **3** Cliquez sur votre système d'exploitation et recherchez le mot clé *Notebook System Software*. **REMARQUE :** L'interface utilisateur **support.dell.com** peut varier selon vos sélections.
• Mises à niveau logicielles et astuces de dépannage — Questions fréquemment posées, sujets d'actualité et état général de votre environnement informatique	**Utilitaire de support Dell** L'utilitaire de support Dell est un système d'avertissement et de mise à niveau automatisé installé sur votre ordinateur. Ce système effectue des contrôles en temps réel de bonne santé de votre environnement informatique ainsi que des mises à jour logicielles, et fournit des informations d'autodiagnostic correspondantes. Vous pouvez accéder à l'utilitaire de support Dell par l'icône dans la barre des tâches. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Utilitaire de support Dell» dans le *Guide d'utilisation*.

Que recherchez-vous ?	Trouvez-le ici
• Comment utiliser les systèmes d'exploitation Windows • Comment utiliser des programmes et des fichiers • Comment personnaliser mon bureau	**Centre d'aide et de support de Windows** **1** Cliquez sur **Démarrer** ou → **Aide et support**. **2** Tapez un mot ou une expression qui décrit votre problème, puis cliquez sur l'icône représentant une flèche. **3** Cliquez sur la rubrique qui décrit votre problème. **4** Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
• Informations concernant l'activité réseau, l'Assistant de gestion d'énergie, les raccourcis clavier et autres fonctions commandées par Dell QuickSet.	**Aide Dell QuickSet** Pour consulter l'*Aide de Dell QuickSet*, cliquez avec le bouton droit sur l'icône Quickset de la barre des tâches Microsoft® Windows®. Pour plus d'informations sur Dell QuickSet, reportez-vous à la section «Dell™ QuickSet» dans le *Guide d'utilisation*.
• Comment réinstaller mon système d'exploitation	**CD Operating System (système d'exploitation)** **REMARQUE :** Il se peut que le CD *Operating System* (Système d'exploitation) soit en option et qu'il ne soit pas livré avec tous les ordinateurs. Le système d'exploitation est déjà installé sur votre ordinateur. Pour réinstaller le système d'exploitation, utilisez le CD *Operating System*. Reportez-vous à la section «Restauration de votre système d'exploitation» du *Guide d'utilisation*. Après avoir réinstallé votre système d'exploitation, utilisez le média *Drivers and Utilities* en option pour réinstaller les pilotes des périphériques livrés avec votre ordinateur. L'étiquette de la Product key (clé de produit) de votre système d'exploitation se trouve sur l'ordinateur. **REMARQUE :** La couleur du CD varie selon le système d'exploitation que vous avez commandé.

Configuration de votre ordinateur

PRÉCAUTION : Avant de commencer toute procédure de cette section, consultez et respectez les consignes de sécurité du *Guide d'information sur le produit*.

1. Déballez la boîte d'accessoires.
2. Mettez de côté le contenu de la boîte d'accessoires ; vous en aurez besoin ultérieurement pour configurer votre ordinateur.

   Cette boîte contient également la documentation utilisateur et tout autre logiciel ou matériel supplémentaire (cartes PC, lecteurs, batteries, etc.) que vous avez commandé.
3. Branchez l'adaptateur secteur sur le connecteur de l'ordinateur et sur la prise électrique.

4. Ouvrez l'écran de l'ordinateur, puis appuyez sur le bouton d'alimentation pour le mettre sous tension (reportez-vous à la section «Vue frontale» à la page 34).

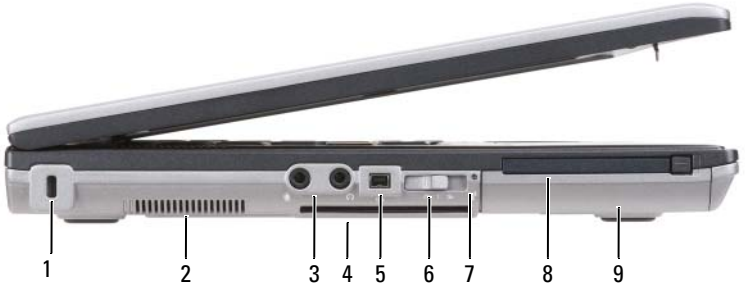
REMARQUE : Il est recommandé de mettre l'ordinateur sous tension, puis de l'arrêter au moins une fois préalablement à l'installation de cartes ; vous pouvez également connecter l'ordinateur à une station d'accueil ou à un autre périphérique externe, tel qu'une imprimante.

A propos de votre ordinateur

Vue frontale

1	loquet de l'écran	2	écran	3	bouton d'alimentation
4	voyants d'état de l'appareil	5	clavier	6	tablette tactile
7	lecteur d'empreintes digitales (en option)	8	boutons de la tablette tactile/ de l'ergot de pointage	9	ergot de pointage
10	voyants d'état du clavier	11	boutons de contrôle du volume	12	capteur d'éclairage ambiant (ALS)
13	bouton de mise en sourdine				

Vue du côté gauche



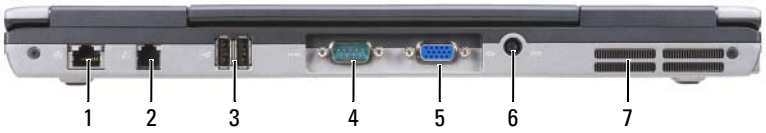
1	emplacement pour câble de sécurité	2	entrées d'air	3	connecteurs audio (2)
4	logement de carte à puce (avec cache)	5	Connecteur 1394	6	commutateur sans fil
7	voyant Wi-Fi Catcher™	8	logement d'extension de carte PC/ExpressCard	9	disque dur

Vue du côté droit

1	lecteur optique dans la baie média	2	loquet de verrouillage de la baie média	3	connecteurs USB (2)

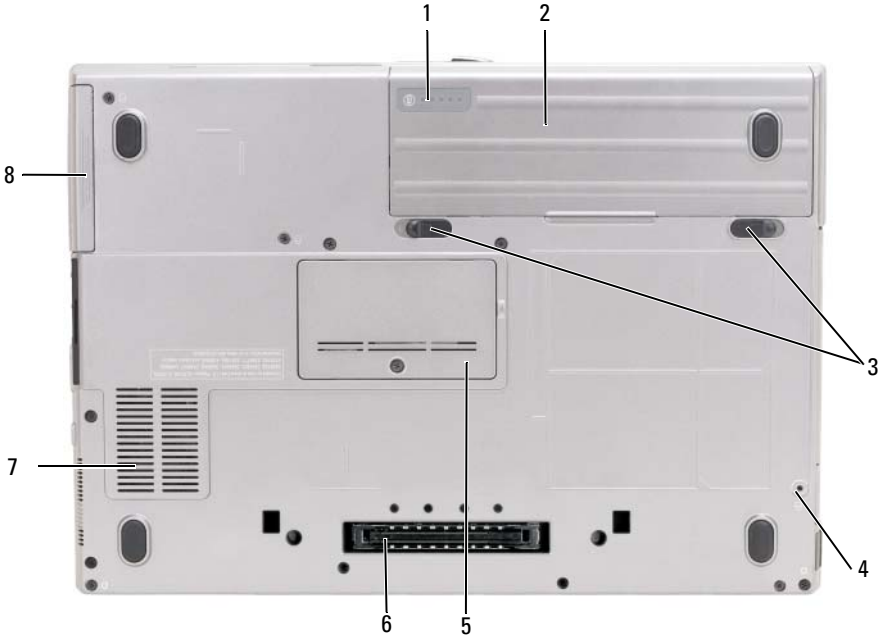
Vue arrière

PRÉCAUTION : Ne bloquez pas les entrées d'air de l'ordinateur et n'insérez pas d'objets dedans ; évitez également toute accumulation de poussière. Ne placez pas l'ordinateur dans un environnement peu aéré, tel qu'une mallette fermée, lorsque celui-ci fonctionne. Le manque de ventilation risquerait de causer un incendie ou d'endommager l'ordinateur.



1	connecteur réseau (RJ-45)	2	connecteur modem (RJ-11)	3	connecteurs USB (2)
4	connecteur série	5	connecteur vidéo	6	connecteur d'adaptateur secteur
7	entrées d'air				

Vue du dessous



1	jauge de charge/usure de la batterie	2	batterie	3	loquets de fermeture de la baie de batterie (2)
4	vis de verrouillage de périphérique (si disponible)	5	cache du module de mémoire	6	connecteur de la station d'accueil
7	entrées d'air	8	disque dur		

Utilisation d'une batterie

Performances de la batterie

REMARQUE : Pour plus d'informations sur la garantie Dell de votre ordinateur, reportez-vous au *Guide d'information produit* ou à la page de garantie livrée avec votre ordinateur.

Pour un fonctionnement optimal et afin de préserver les paramètres du BIOS, laissez la batterie principale installée en permanence dans votre ordinateur portable Dell™. Votre ordinateur est livré avec une batterie, installée dans la baie.

REMARQUE : La batterie peut ne pas être chargée à fond, utilisez donc l'adaptateur secteur pour relier votre ordinateur neuf à une prise électrique lors de sa première utilisation. Pour de meilleurs résultats, utilisez l'ordinateur sur l'adaptateur secteur jusqu'à la charge complète de la batterie. Pour consulter l'état de charge de la batterie, cliquez sur **Démarrer→ Paramètres→ Panneau de configuration→ Options d'alimentation→ Jauge de batterie**.

REMARQUE : L'autonomie de la batterie (la période durant laquelle la batterie reste chargée) diminue avec le temps. Selon la fréquence d'utilisation et les conditions de fonctionnement de la batterie, il est possible que vous deviez en acheter une autre au cours de la durée de vie de votre ordinateur.

L'autonomie de la batterie varie en fonction de l'utilisation. Vous pouvez installer une seconde batterie en option dans la baie média, et ce pour augmenter la durée de fonctionnement de façon significative.

Cette durée est considérablement réduite par l'exécution de certaines opérations, notamment, sans que cela soit limitatif :

- Utilisation de lecteurs optiques
- Utilisation de périphériques de communication sans fil, cartes PC, ExpressCard, cartes mémoire ou périphériques USB
- Utilisation de réglages élevés d'affichage et de luminosité, d'économiseurs d'écran en 3D ou d'autres programmes gourmands en ressources, tels que des applications graphiques 3D complexes
- Fonctionnement de l'ordinateur en mode Performances maximales (reportez-vous à la section «Configuration des paramètres de gestion de l'alimentation» du *Guide d'utilisation*)

REMARQUE : Il est recommandé de brancher l'ordinateur sur une prise électrique lorsque vous gravez un CD ou DVD.

Vous pouvez vérifier le niveau de charge de la batterie avant d'insérer la batterie dans l'ordinateur (reportez-vous à la section «Vérification de la charge de la batterie» à la page 38). Vous pouvez également définir les options de gestion de l'alimentation pour être alerté lorsque la charge de la batterie est faible (reportez-vous à la section «Configuration des paramètres de gestion de l'alimentation» du *Guide d'utilisation*).

PRÉCAUTION : L'utilisation d'une batterie non compatible peut accroître le risque d'incendie ou d'explosion. Ne remplacez la batterie que par une batterie compatible achetée auprès de Dell. La batterie au lithium-ion est conçue pour fonctionner avec votre ordinateur Dell. N'utilisez pas de batterie provenant d'un autre ordinateur.

PRÉCAUTION : Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères. Lorsque votre batterie ne tient plus sa charge, contactez votre service municipal de traitement des déchets pour savoir comment vous en débarrasser. Consultez la section «Mise au rebut de la batterie» du *Guide d'information sur le produit*.

PRÉCAUTION : Une utilisation inadéquate de la batterie peut augmenter le risque d'incendie ou de brûlure chimique. Prenez soin de ne pas la percer, l'incinérer, la démonter ou l'exposer à une température supérieure à 60° C (140° F). Rangez la batterie hors de portée des enfants. Manipulez les batteries endommagées ou percées avec d'extrêmes précautions. Les batteries endommagées peuvent fuir et causer des dommages ou des blessures.

Vérification de la charge de la batterie

La jauge de batterie Dell QuickSet, la **fenêtre de jauge** de Microsoft Windows et l'icône , l'indicateur de charge de la batterie, ainsi que l'alerte en cas de niveau de batterie faible fournissent des informations sur le niveau de charge de la batterie.

Jauge de batterie Dell QuickSet

Si Dell QuickSet est installé, appuyez sur <Fn><F3> pour afficher la jauge de batterie QuickSet. La Jauge de batterie affiche l'état de fonctionnement de la batterie, le niveau de charge et la durée nécessaire à la charge complète de la batterie de votre ordinateur.

Pour plus d'informations sur QuickSet, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône QuickSet de la barre des tâches, puis cliquez sur **Aide**.

Jauge d'alimentation Microsoft® Windows®

La jauge de Windows indique la charge de batterie restante. Pour consulter la jauge, double-cliquez sur l'icône de la barre des tâches.

Si l'ordinateur est branché sur le secteur, une icône apparaît.

Indicateur de charge

En appuyant une fois sur ou en *maintenant enfoncé* le bouton d'état de la jauge de charge de la batterie, vous pouvez contrôler :

- Charge de la batterie (contrôle en enfonçant et *relâchant* le bouton d'état)
- Usure de la batterie (contrôle en *maintenant enfoncé* le bouton d'état)

La durée de fonctionnement sur batterie dépend largement du nombre de charges. Après quelques centaines de cycles de charge et décharge, les batteries perdent une partie de leur capacité — c'est l'usure de la batterie. Une batterie peut donc afficher un état «chargé» tout en conservant une capacité de charge réduite (usure).

Vérification de la charge de la batterie

Pour vérifier la charge de la batterie, *enfoncez et relâchez* le bouton d'état sur la jauge de charge pour allumer les témoins de niveau de charge. Chaque voyant représente environ 20 pour cent de la charge totale de la batterie. S'il reste, par exemple, 80 pour cent de la charge de la batterie, quatre des voyants sont allumés. Si aucun voyant n'est allumé, la batterie est complètement déchargée.

Vérification de l'usure de la batterie

REMARQUE : Vous pouvez vérifier la durée de vie de la batterie de deux façons : par la jauge de charge sur la batterie comme indiqué ci-dessous ou par la jauge de Dell QuickSet. Pour plus d'informations sur QuickSet, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône QuickSet dans la barre des tâches, puis cliquez sur **Aide**.

Pour vérifier l'usure de la batterie par la jauge de charge, *maintenez enfoncé* le bouton d'état sur la jauge de charge de la batterie pendant au moins 3 secondes. Si aucun voyant n'apparaît, la batterie est en bon état, et conserve plus de 80 pour cent de sa capacité de charge d'origine. Chaque voyant signale une dégradation supplémentaire. Si cinq voyants s'allument, il reste moins de 60 pour cent de la capacité de charge de la batterie, vous devriez alors penser à la remplacer. Pour plus d'informations sur l'autonomie de la batterie, reportez-vous à la section «Caractéristiques» de votre *Guide d'utilisation*.

Alerte de batterie faible

AVIS : Pour éviter de perdre ou d'endommager vos données, enregistrez votre travail immédiatement après avoir reçu une alerte de niveau de batterie faible. Connectez ensuite l'ordinateur à une prise secteur. Si la batterie est complètement déchargée, le mode Mise en veille prolongée est automatiquement activé.

Par défaut, une fenêtre pop-up vous avertit quand la charge de la batterie est épuisée à environ 90 pour cent. Vous pouvez modifier les réglages de l'alerte de batterie dans QuickSet ou la fenêtre **Propriétés de Options d'alimentation**. Reportez-vous à «Configuration des paramètres de gestion d'énergie» dans votre *Guide d'utilisation* pour plus d'informations sur l'accès à QuickSet ou la fenêtre **Propriétés de Options d'alimentation**.

Charge de la batterie

REMARQUE : À l'aide de Dell™ ExpressCharge™, l'adaptateur secteur charge une batterie complètement déchargée à 80 pour cent en environ 1 heure et à 100 pour cent en environ 2 heures, lorsque l'ordinateur est hors tension. La durée de charge est plus longue lorsque l'ordinateur est allumé. Vous pouvez laisser la batterie dans l'ordinateur aussi longtemps que vous le souhaitez. Les circuits internes de la batterie préviennent toute surcharge.

Lorsque vous branchez l'ordinateur sur une prise secteur ou installez une batterie pendant que l'ordinateur est branché sur une prise secteur, l'ordinateur vérifie le niveau de charge et la température de la batterie. Au besoin, l'adaptateur secteur charge alors la batterie et maintient le niveau de charge.

Si la batterie est chaude parce qu'elle se trouvait dans l'ordinateur ou en raison de la température extérieure, il est probable qu'elle ne se charge pas lorsque vous branchez l'ordinateur sur une prise secteur.

Si le voyant clignote alternativement vert et orange, la batterie est trop chaude pour être chargée. Débranchez l'ordinateur de la prise secteur et laissez refroidir l'ordinateur et la batterie jusqu'à ce qu'ils atteignent la température ambiante. Branchez alors l'ordinateur sur une prise secteur et continuez à charger la batterie.

Pour plus d'informations sur la résolution des problèmes liés à la batterie, reportez-vous à la section «Problèmes d'alimentation» de votre *Guide d'utilisation*.

Retrait de la batterie

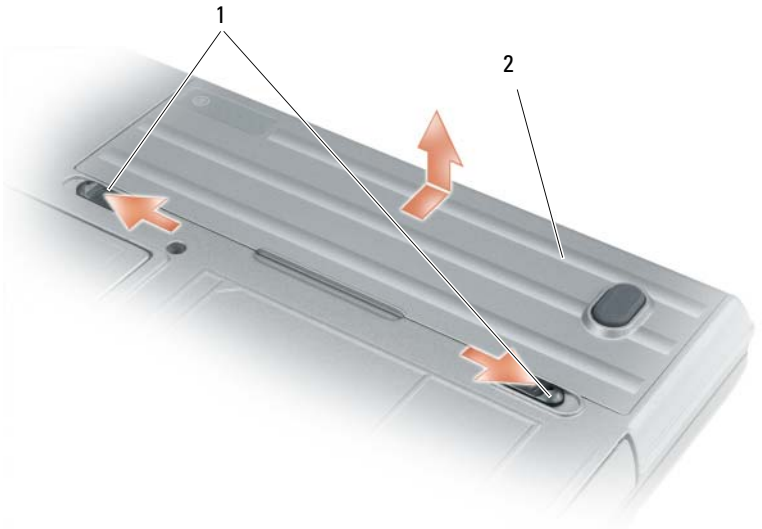
PRÉCAUTION : Avant d'effectuer ces procédures, éteignez l'ordinateur, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale et de l'ordinateur, débranchez le modem de la prise murale et de l'ordinateur, et retirez les câbles externes de votre ordinateur.

PRÉCAUTION : L'utilisation d'une batterie non compatible peut accroître le risque d'incendie ou d'explosion. Ne remplacez la batterie que par une batterie compatible achetée auprès de Dell. La batterie est conçue pour fonctionner avec votre ordinateur Dell™. N'utilisez pas de batterie provenant d'un autre ordinateur.

AVIS : Vous devez retirer tous les câbles externes de l'ordinateur pour éviter tout dommage possible aux connecteurs. Pour plus d'informations sur la deuxième batterie de la baie média, reportez-vous à la section «Utilisation des fonctions Multimédia» dans votre *Guide d'utilisation*.

Pour retirer la batterie :

1. Si l'ordinateur est connecté à une station d'accueil (amarré), déconnectez-le. Pour obtenir des instructions, consultez la documentation qui accompagne la station d'accueil.
2. Assurez-vous que l'ordinateur est éteint.
3. Faites glisser et soulevez la batterie pour la sortir de la baie.



1 loquet de fermeture de la baie de batterie

2 batterie

Pour reposer la batterie, insérez-la dans la baie et appuyez jusqu'au clic du loquet de fermeture de la baie.

Stockage de la batterie

Retirez la batterie de l'ordinateur lorsque vous rangez ce dernier pendant une période prolongée. Sinon, la batterie finira par se décharger. Après une longue période de stockage, rechargez complètement la batterie avant de l'utiliser (reportez-vous à la section «Charge de la batterie» à la page 39).

Dépannage

Blocages et problèmes logiciels

PRÉCAUTION : Avant de commencer toute procédure de cette section, consultez et respectez les consignes de sécurité du *Guide d'information sur le produit*.

L'ordinateur ne démarre pas

ASSUREZ-VOUS QUE L'ADAPTATEUR SECTEUR EST SOLIDEMENT BRANCHÉ SUR L'ORDINATEUR ET SUR LA PRISE SECTEUR.

L'ordinateur ne répond plus

AVIS : Vous pouvez perdre des données si vous n'arrivez pas à arrêter correctement le système d'exploitation.

ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR — Si vous n'obtenez aucune réponse lorsque vous appuyez sur une touche du clavier ou lorsque vous déplacez la souris, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant au moins 8 à 10 secondes jusqu'à ce que l'ordinateur s'éteigne. Redémarrez l'ordinateur.

Un programme ne répond plus ou se bloque régulièrement

REMARQUE : La documentation de tout logiciel, la disquette ou le CD qui l'accompagne incluent généralement des instructions d'installation.

FIN DU PROGRAMME —

1. Appuyez simultanément sur <Crtl><Maj><Echap>.
2. Cliquez sur **Gestionnaire des tâches**.
3. Cliquez sur le programme qui ne répond plus.
4. Cliquez sur **Fin de tâche**.

CONSULTEZ LA DOCUMENTATION DU LOGICIEL — Le cas échéant, supprimez, puis réinstallez le programme.

Un programme est conçu pour une version antérieure du système d'exploitation Microsoft® Windows®

EXÉCUTEZ L'ASSISTANT COMPATIBILITÉ DES PROGRAMMES — L'Assistant Compatibilité des programmes configure un programme pour qu'il fonctionne dans un environnement voisin des environnements des systèmes d'exploitation non Windows XP.

1. Cliquez sur **Démarrer→ Tous les programmes→ Accessoires→ Assistant Compatibilité des programmes→ Suivant**.
2. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Un écran bleu uni apparaît

ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR — Si vous n'obtenez aucune réponse lorsque vous appuyez sur une touche du clavier ou lorsque vous déplacez la souris, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant au moins 8 à 10 secondes jusqu'à ce que l'ordinateur s'éteigne. Redémarrez l'ordinateur.

Autres problèmes logiciels

CONSULTEZ LA DOCUMENTATION DU LOGICIEL OU CONTACTEZ LE FABRICANT POUR OBTENIR DES INFORMATIONS DE DÉPANNAGE —

- Assurez-vous que le programme est compatible avec le système d'exploitation installé sur votre ordinateur.
- Assurez-vous que l'ordinateur est conforme aux exigences matérielles requises pour que le logiciel fonctionne. Reportez-vous à la documentation du logiciel pour plus d'informations.
- Assurez-vous que le programme est correctement installé et configuré.
- Assurez-vous que les pilotes de périphérique n'entrent pas en conflit avec le programme.
- Le cas échéant, supprimez, puis réinstallez le programme.

SAUVEGARDEZ VOS FICHIERS IMMÉDIATEMENT.

UTILISEZ UN LOGICIEL ANTIVIRUS POUR VÉRIFIER LE DISQUE DUR, LES DISQUETTES OU LES CD.

ENREGISTREZ LES FICHIERS OUVERTS ET QUITTEZ TOUS LES PROGRAMMES, PUIS ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR PAR LE MENU Démarrer.

ANALYSEZ VOTRE ORDINATEUR POUR VOIR S'IL CONTIENT DES LOGICIELS ESPIONS — Si vous observez un ralentissement des performances de votre ordinateur, si des fenêtres publicitaires s'affichent fréquemment sur votre écran ou si vous avez des problèmes pour vous connecter sur Internet, votre ordinateur est peut-être infecté par un logiciel espion. Utilisez un programme antivirus qui inclut une protection contre les logiciels espions (une mise à niveau de votre programme sera peut-être nécessaire) afin d'analyser votre ordinateur et de supprimer les logiciels espions. Pour plus d'informations, allez sur le site **support.dell.com** et lancez une recherche à l'aide du mot clé *espion*.

EXÉCUTEZ DELL DIAGNOSTICS — Reportez-vous à la section «Dell Diagnostics» à la page 43. Si tous les tests s'exécutent correctement, la condition d'erreur est liée à un problème logiciel.

Dell Diagnostics

⚠ PRÉCAUTION : Avant de commencer toute procédure de cette section, consultez et respectez les consignes de sécurité du *Guide d'information sur le produit*.

Quand utiliser Dell Diagnostics

Si vous rencontrez un problème avec votre ordinateur, procédez aux vérifications décrites dans la section «Blocages et problèmes logiciels» à la page 41 et exécutez Dell Diagnostics avant de contacter Dell pour obtenir une assistance technique.

Il est recommandé d'imprimer ces procédures avant de commencer.

AVIS : Dell Diagnostics ne fonctionne que sur les ordinateurs Dell™ .

REMARQUE : Le média *Drivers and Utilities (Pilotes et utilitaires)* est en option et n'est pas obligatoirement livré avec tous les ordinateurs.

Ouvrez le programme de configuration du système (voir «Programme de configuration du système» dans votre Guide d'utilisation), étudiez les informations de configuration de votre ordinateur et assurez-vous que le périphérique que vous souhaitez tester s'affiche dans le programme de configuration du système et qu'il est actif.

Démarrez Dell Diagnostics depuis le disque dur ou depuis le média *Drivers and Utilities*.

Lancement de Dell Diagnostics depuis le disque dur

Dell Diagnostics se trouve dans une partition cachée (utilitaire de diagnostics) de votre disque dur.

REMARQUE : Si votre ordinateur ne peut pas afficher une image à l'écran, contactez Dell (reportez-vous à la section «Prendre contact avec Dell» dans votre *Guide d'utilisation*).

1. Éteignez l'ordinateur.
2. Si l'ordinateur est connecté à une station d'accueil (amarré), déconnectez-le. Pour obtenir des instructions, consultez la documentation qui accompagne la station d'accueil.
3. Branchez l'ordinateur à une prise secteur.
4. Les diagnostics peuvent être lancés de deux façons :
   a. Allumez l'ordinateur. Lorsque le logo DELL™ s'affiche, appuyez immédiatement sur <F12>. Sélectionnez Diagnostics dans le menu d'amorçage et appuyez sur <Entrée>.

      REMARQUE : Si vous attendez trop longtemps et que le logo du système d'exploitation apparaît, patientez jusqu'à ce que le bureau de Microsoft® Windows® s'affiche. Éteignez alors votre ordinateur et faites une nouvelle tentative.

   b. Maintenez enfoncée la touche <Fn> en allumant l'ordinateur.

      REMARQUE : Si un message apparaît pour indiquer qu'aucune partition de diagnostic n'a été trouvée, lancez Dell Diagnostics depuis le média *Drivers and Utilities*.

      L'ordinateur lance l'évaluation du système de préamorçage avec une série de diagnostics intégrés qui effectue un test préalable de la carte système, du clavier, du disque dur et de l'écran.

      - Répondez à toutes les questions qui s'affichent pendant l'évaluation.
      - Si une défaillance de composant est détectée, l'ordinateur s'arrête et émet un signal sonore. Pour arrêter l'évaluation et redémarrer l'ordinateur, appuyez sur <Echap> ; pour passer au test suivant, appuyez sur <y> ; pour retester le composant défectueux, appuyez sur <r>.
      - Si des défaillances sont détectées lors de l'évaluation système avant amorçage, notez le ou les codes d'erreur et contactez Dell (reportez-vous à «Prendre contact avec Dell» dans votre *Guide d'utilisation*).

      Si l'évaluation de préamorçage du système se déroule sans problème, vous recevez le message `Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.`

5 Appuyez sur une touche pour démarrer Dell Diagnostics à partir de la partition de diagnostics du disque dur.

Démarrage de Dell Diagnostics à partir du média Drivers and Utilities

1 Insérez le média *Drivers and Utilities*.

2 Arrêtez et redémarrez l'ordinateur.

Lorsque le logo DELL s'affiche, appuyez immédiatement sur <F12>.

Si vous attendez trop longtemps et que le logo Windows apparaît, attendez encore jusqu'à ce que le bureau Windows s'affiche. Éteignez alors votre ordinateur et faites une nouvelle tentative.

REMARQUE : La procédure ci-dessous modifie la séquence de démarrage pour un seul démarrage. Au démarrage suivant, l'ordinateur traitera l'ordre des périphériques de démarrage comme indiqué dans le programme de configuration du système.

3 Quand la liste des périphériques d'amorçage apparaît, sélectionnez **CD/DVD/CD-RW Drive** et appuyez sur <Entrée>.

4 Sélectionnez l'option **Boot from CD-ROM** sur le menu qui apparaît et appuyez sur <Entrée>.

5 Tapez `1` pour démarrer le menu et appuyez sur <Entrée> pour poursuivre.

6 Sélectionnez **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** sur la liste numérotée. Si plusieurs versions apparaissent, sélectionnez la version correspondant à votre ordinateur.

7 Lorsque le **menu principal** de Dell Diagnostics s'affiche, sélectionnez le test à effectuer.

Menu principal de Dell Diagnostics

1 Une fois Dell Diagnostics chargé et l'écran du **menu principal** affiché, cliquez sur le bouton correspondant à l'option souhaitée.

Option	Fonction
Express Test (Test rapide)	Exécute un test rapide des périphériques. En règle générale, ce test prend 10 à 20 minutes et n'exige aucune intervention de votre part. Effectuez tout d'abord un **Test rapide** pour trouver le problème plus rapidement.
Extended Test (Test approfondi)	Exécute un test approfondi des périphériques. En règle générale, ce test prend 1 heure ou plus et nécessite que vous répondiez régulièrement à des questions.
Custom Test (Test personnalisé)	Teste un périphérique spécifique. Vous pouvez personnaliser les tests que vous souhaitez exécuter.
Symptom Tree (Arborescence des symptômes)	Répertorie les symptômes rencontrés les plus communs et vous permet de sélectionner un test selon le symptôme du problème auquel vous êtes confronté.

2 Si un problème est rencontré lors d'un test, un message affiche le code d'erreur et une description du problème. Notez le code d'erreur et la description du problème et suivez les instructions à l'écran.

Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, contactez Dell (reportez-vous à «Prendre contact avec Dell» dans votre *Guide d'utilisation*).

REMARQUE : Le numéro de service de votre ordinateur est situé en haut de chaque écran de test. Si vous prenez contact avec Dell, le technicien de support vous demandera le numéro de service.

3 Si vous effectuez un test à partir de l'option **Test personnalisé** ou **Arborescence des symptômes**, cliquez sur l'onglet approprié décrit dans le tableau suivant pour en savoir plus.

Onglet	Fonction
Les résultats	Affiche les résultats du test et les conditions d'erreur rencontrées.
Errors (Erreurs)	Affiche les conditions d'erreur rencontrées, les codes d'erreur et la description du problème.
Help (Aide)	Décrit le test et peut indiquer les conditions requises pour exécuter le test.
Configuration	Affiche la configuration matérielle du périphérique sélectionné. Dell Diagnostics obtient des informations de configuration de tous les périphériques à partir du programme de configuration du système, de la mémoire et de divers tests internes et les affiche dans la liste des périphériques, dans le volet gauche de l'écran. La liste des périphériques risque de ne pas afficher les noms de tous les composants installés sur votre ordinateur ou de tous les périphériques reliés à celui-ci.
Parameters (Paramètres)	Permet de personnaliser le test en modifiant ses paramètres.

4 Lorsque les tests sont terminés, si vous exécutez Dell Diagnostics à partir du média *Drivers and Utilities* , retirez le média.

5 À l'achèvement des tests, fermez l'écran de test pour revenir à l'écran du **Menu Main (Principal)**. Pour quitter Dell Diagnostics et redémarrer l'ordinateur, fermez l'écran du **Menu Main (Principal)**.

Index

A

aide QuickSet, 32

assistants
  assistant Compatibilité des programmes, 41

B

batterie
  charge, 39
  indicateur de charge, 38
  jauge, 38
  performances, 37
  retrait, 40
  stockage, 41
  vérification de la charge, 38

C

CD
  système d'exploitation, 32

Centre d'aide et de support, 32

consignes de sécurité, 29

Contrat de licence utilisateur final, 29

D

Dell Diagnostics
  à propos, 42
  démarrage depuis le média Drivers and Utilities, 44
  lancement à partir du disque dur, 43
  utilisation, 42

dépannage
  blocage et problèmes logiciels, 41
  Centre d'aide et de support, 32
  Dell Diagnostics, 42

diagnostics
  Dell, 42

documentation
  Contrat de licence utilisateur final, 29
  en ligne, 31
  ergonomie, 29
  garantie, 29
  Guide d'information sur le produit, 29
  Guide d'utilisation, 30
  réglementation, 29
  sécurité, 29

E

étiquettes
  Microsoft Windows, 30
  numéro de service, 30

F

fichier d'aide
  Centre d'aide et de support de Windows, 32

G

Guide d'information sur le produit, 29

Guide d'utilisation, 30

I

informations relatives à l'ergonomie, 29

informations sur la garantie, 29

informations sur les réglementations, 29

L

logiciel
  problèmes, 41-42

logiciel antivirus, 42

logiciel espion, 42

M

matériel
  Dell Diagnostics, 42

média Drivers and Utilities
  Dell Diagnostics, 42

N

numéro de service, 30

O

ordinateur
- blocage, 41-42
- ne répond plus, 41
- performances ralenties, 42

P

problèmes
- blocage de l'ordinateur, 41-42
- blocages, 41
- blocages de programme, 41
- compatibilité des programmes avec Windows, 41
- Dell Diagnostics, 42
- écran bleu, 42
- l'ordinateur ne démarre pas, 41
- l'ordinateur ne répond plus, 41
- logiciel, 41-42
- logiciel espion, 42
- performances de l'ordinateur ralenties, 42
- un programme ne répond plus, 41

S

site de support Dell, 31

site web de support, 31

Supports
- Drivers and Utilities, 29

système d'exploitation
- CD, 32
- réinstallation, 32

V

vues du système
- arrière, 36
- avant, 34
- côté droit, 35
- côté gauche, 35
- dessous, 36

W

Windows XP
- assistant Compatibilité des programmes, 41
- Centre d'aide et de support, 32
- réinstallation, 32

Dell™ Latitude™ D630

Guia de Referência Rápida

Modelo PP18L

Notas, avisos e advertências

NOTA: Uma NOTA apresenta informações importantes para ajudar você a utilizar melhor o computador.

AVISO: Um AVISO indica um potencial de riscos ao hardware ou a perda de dados e descreve como evitar o problema.

ADVERTÊNCIA: Uma ADVERTÊNCIA indica riscos potenciais de danos de propriedade, de ferimentos ou até de morte.

Abreviações e acrônimos

Para obter uma lista completa de abreviações e acrônimos, consulte o Glossário no *Guia do usuário.*

Se você adquiriu um computador Dell™ da Série n, qualquer referência neste documento a sistemas operacionais Microsoft® Windows® não é aplicável.

NOTA: Alguns dos recursos ou mídia podem ser opcionais e, por esta razão, não serem fornecidos com o seu computador. Alguns recursos ou mídia podem não estar disponíveis em determinados países.

As informações deste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.
© 2007 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

É proibida a reprodução sem permissão por escrito da Dell Inc.

Marcas comerciais usadas neste texto: *Dell*, o logo *DELL*, *Latitude*, *ExpressCharge* e *Wi-Fi Catcher* são marcas comerciais da Dell Inc.; *Microsoft* e *Windows* são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation.

Outras marcas e nomes comerciais podem ser utilizados neste documento como referência às entidades proprietárias dessas marcas e nomes ou a seus produtos. A Dell Inc. declara que não tem interesse de propriedade sobre marcas e nomes de terceiros.

Modelo PP18L

Março 2007 P/N MY602 Rev. A00

Índice

Como obter informações **53**

Como configurar o seu computador **57**

Sobre o seu computador **58**

Vista frontal 58

Vista esquerda 59

Vista direita 59

Vista traseira 60

Vista da parte inferior 60

Como usar a bateria **61**

Desempenho da bateria 61

Como verificar a carga da bateria 62

Como carregar a bateria 63

Como remover a bateria 63

Como armazenar a bateria 64

Solução de problemas **65**

Problemas de travamento ou de software 65

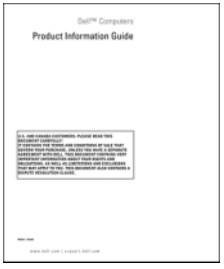
Dell Diagnostics 66

Índice remissivo 71

Como obter informações

NOTA: Alguns dos recursos ou mídia podem ser opcionais e, por esta razão, não serem fornecidos com o seu computador. Alguns recursos ou mídia podem não estar disponíveis em determinados países.

NOTA: Informações adicionais poderão ser fornecidas com o seu computador.

O que você está procurando?	Encontre aqui
• Um programa de diagnóstico para o computador • Drivers para o computador • Documentação do dispositivo • NSS (Notebook System Software)	**Mídia Drivers and Utilities (Drivers e utilitários)** **NOTA:** A mídia *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários) é opcional e pode não ser fornecida com todos os computadores. A documentação e os drivers já estão instalados no computador. Você pode usar a mídia para reinstalar drivers e para executar o Dell Diagnostics (consulte "Dell Diagnostics" na página 66). A mídia pode conter arquivos Readme (Leiame) com as últimas atualizações sobre as alterações técnicas feitas no computador ou no material de referência técnica avançada para técnicos ou usuários experientes. **NOTA:** Para encontrar atualizações de drivers e da documentação, vá para o site **support.dell.com** (em inglês). **NOTA:** A mídia *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários) é opcional e pode não ser fornecida com todos os computadores.
• Informações sobre garantia • Termos e condições (somente para os EUA) • Instruções de segurança • Informações de normalização • Informações de ergonomia • Contrato de licença do usuário final	**Guia de Informações do Produto Dell™** 

O que você está procurando?	Encontre aqui
• Como remover e substituir peças • Especificações • Como configurar os parâmetros do sistema • Como localizar defeitos e solucionar problemas	**Guia do usuário** *Centro de ajuda e suporte do Microsoft Windows* **1** Clique em **Iniciar** ou → **Ajuda e suporte**→ **Guias do usuário e do sistema da Dell**→ **Guias do sistema**. **2** Clique no *Guia do usuário* do seu computador.
• Código de serviço expresso e etiqueta de serviço • Etiqueta de licença do Microsoft Windows	**Etiqueta de serviço e licença do Microsoft® Windows®** Essas etiquetas estão localizadas em seu computador. • Use a etiqueta de serviço para identificar seu computador quando acessar o site **support.dell.com** (em inglês) ou quando entrar em contato com o suporte. • Digite o código de serviço expresso para direcionar sua chamada ao entrar em contato com o suporte. **NOTA:** A etiqueta de licença do Microsoft Windows foi redesenhada com um orifício, ou "portal de segurança", como uma medida de maior segurança.

O que você está procurando?	Encontre aqui
• Solutions (Soluções) — Dicas para solução de problemas, artigos escritos por técnicos, cursos on-line, perguntas mais freqüentes • Community (Comunidade) — Conversas on-line com outros clientes da Dell • Upgrades (Atualizações) — Informações de atualização para componentes, como memória, disco rígido e sistema operacional • Customer Care (Atendimento ao cliente) — Informações de contato, chamadas de serviço e informações sobre status de pedidos, garantia e reparos • Service and Support (Serviço e suporte) — Status de chamadas de serviço e histórico de suporte, contrato de serviços, discussões on-line com o suporte técnico • Reference (Referência) — Documentação do computador, detalhes sobre a configuração de meu computador, especificações de produtos e informativo oficial • Downloads — Atualizações de software, patches e drivers certificados • NSS (Notebook System Software) — Se reinstalar o sistema operacional no seu computador, você deve reinstalar também o utilitário NSS. Esse utilitário oferece atualizações críticas para o sistema operacional e suporte para processadores, unidades ópticas e dispositivos USB. O NSS é necessário para que o seu computador Dell opere corretamente. O software detecta automaticamente seu computador e sistema operacional e instala as atualizações adequadas para a sua configuração.	**Site de suporte da Dell — support.dell.com (em inglês)** **NOTA:** Selecione a sua região ou o seu segmento comercial para ver o site de suporte adequado. Para fazer o download do NSS (Notebook System Software): **1** Vá para **support.dell.com** (em inglês), selecione a sua região ou o seu segmento comercial e digite a sua etiqueta de serviço. **2** Selecione **Drivers & Downloads** e clique em **Go** (Ir). **3** Selecione o seu sistema operacional e pesquise a palavra-chave *Notebook System Software*. **NOTA:** A interface do usuário do site **support.dell.com** (em inglês) pode variar dependendo das suas opções de seleção.
• Atualizações de software e dicas para solução de problemas — Perguntas mais freqüentes, tópicos de interesse e informações sobre a saúde geral do seu ambiente computacional	**Utilitário de suporte Dell** O Utilitário de suporte Dell é um sistema automatizado de atualização e notificação instalado no seu computador. Este suporte oferece verificações da saúde do computador em tempo real, atualizações de software e informações relevantes sobre testes que você mesmo pode executar. Acesse o Dell Support Utility a partir do ícone da barra de tarefas. Para obter mais informações, consulte "Dell Support Utility" (Utilitário de suporte da Dell) no *Guia do usuário*.

O que você está procurando?	Encontre aqui
• Como usar os sistemas operacionais Windows • Como trabalhar com programas e arquivos • Como personalizar minha área de trabalho	**Centro de ajuda e suporte do Windows** **1** Clique em **Iniciar** ou → **Ajuda e suporte**. **2** Digite uma palavra ou expressão que descreva o seu problema e clique no ícone de seta. **3** Clique no tópico que descreve o problema. **4** Siga as instruções descritas na tela.
• Informações sobre a atividade da rede, o Assistente de gerenciamento de energia, teclas de acesso e outros itens controlados pelo Dell QuickSet.	**Ajuda do Dell QuickSet** Para visualizar a *Ajuda do Dell QuickSet*, clique com o botão direito do mouse no ícone do QuickSet na barra de tarefas do Microsoft® Windows®. Para obter mais informações sobre o Dell QuickSet, consulte "Dell™ QuickSet" no *Guia do usuário*.
• Como reinstalar o sistema operacional	**CD do sistema operacional** **NOTA:** O CD do *sistema operacional* pode ser opcional e por isso talvez não seja fornecido com o seu computador. O sistema operacional já está instalado no computador. Para reinstalá-lo, utilize o CD do *Sistema operacional*. Consulte "Como restaurar o sistema operacional" no *Guia do usuário*. Após reinstalar o sistema operacional, use a mídia opcional *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários) para reinstalar os drivers dos dispositivos fornecidos com o computador. A etiqueta da chave do sistema operacional está localizada no seu computador. **NOTA:** A cor do CD varia de acordo com o sistema operacional adquirido.

Como configurar o seu computador

ADVERTÊNCIA: Antes de começar qualquer dos procedimentos desta seção, siga as instruções de segurança contidas no *Guia de informações do produto*.

1 Abra a caixa de acessórios.

2 Separe os itens da caixa de acessórios necessários para a configuração do computador.

A caixa de acessórios contém também a documentação do usuário, software ou hardware adicional (como placas de PC, drivers ou baterias) que você adquiriu.

3 Conecte o adaptador CA ao conector adequado no computador e à tomada elétrica.

4 Abra a tela do computador e pressione o botão liga/desliga para ligar o computador (consulte "Vista frontal" na página 58).

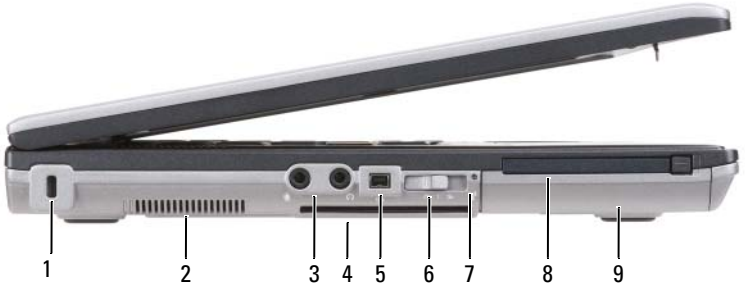
NOTA: É recomendável que você ligue e desligue o computador pelo menos uma vez antes de instalar qualquer placa ou de conectar o computador a um dispositivo de acoplamento ou a outro dispositivo externo, como uma impressora, por exemplo.

Sobre o seu computador

Vista frontal

1	trava da tela	2	tela	3	botão liga/desliga
4	luzes de status do dispositivo	5	teclado	6	touch pad
7	leitor biométrico de impressão digital (opcional)	8	botões do touch pad/track stick	9	track stick
10	luzes de status do teclado	11	botões do controle de volume	12	sensor de luz ambiente (ALS)
13	botão "sem áudio"				

Vista esquerda



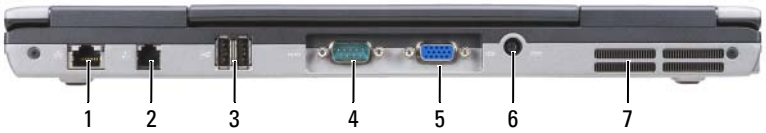
1	encaixe do cabo de segurança	2	aberturas de ventilação	3	conectores de áudio (2)
4	slot de cartão inteligente (com tampa)	5	conector 1394	6	chave da rede sem fio
7	luz do Wi-Fi Catcher™	8	slot da placa de PC/ExpressCard	9	disco rígido

Vista direita

1	unidade óptica no compartimento de mídias	2	trava de liberação do dispositivo do compartimento de mídias	3	conectores USB (2)

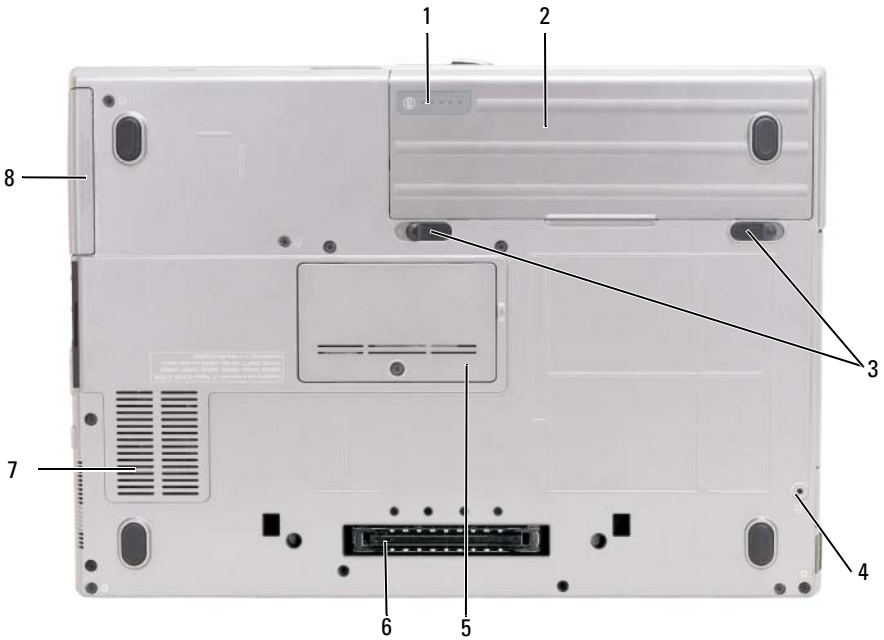
Vista traseira

ADVERTÊNCIA: Não bloqueie, não introduza objetos e nem permita o acúmulo de poeira nas aberturas de ventilação. Não coloque o computador ligado em ambientes com pouca ventilação (como pastas fechadas). O bloqueio do fluxo de ar pode danificar o computador ou causar incêndio.



1	conector de rede (RJ-45)	2	conector de modem (RJ-11)	3	conectores USB (2)
4	conector serial	5	conector de vídeo	6	conector do adaptador CA
7	aberturas de ventilação				

Vista da parte inferior



1	indicador de carga da bateria/ indicador de saúde da bateria	2	bateria	3	trava de liberação do compartimento de bateria (2)
4	parafuso de travamento do dispositivo (se houver)	5	tampa do módulo de memória	6	conector do dispositivo de acoplamento
7	aberturas de ventilação	8	disco rígido		

Como usar a bateria

Desempenho da bateria

NOTA: Para obter informações sobre a garantia Dell para seu computador, consulte o *Guia de informações do produto* ou o documento de garantia em separado enviado com o computador.

Para obter um excelente desempenho do computador e ajudar a preservar as configurações do BIOS, ligue o computador portátil da Dell™ usando permanentemente a bateria principal instalada. A bateria que se encontra no compartimento de bateria do computador é fornecida como equipamento padrão.

NOTA: Quando for usar o computador pela primeira vez, como a bateria pode não estar completamente carregada, use o adaptador CA para conectar o novo computador a uma tomada elétrica . Para obter melhores resultados, opere o computador com o adaptador CA até a bateria estar completamente carregada. Para visualizar o status da carga da bateria, clique em **Iniciar**→ **Configurações**→ **Painel de controle**→ **Opções de energia**→ **Medidor de energia**.

NOTA: O tempo de operação da bateria (período em que a bateria é capaz de reter a carga) diminui com o uso. Dependendo da forma como a bateria é usada e das condições sob as quais ela é usada, pode ser que você tenha de comprar uma nova bateria durante a vida útil de seu computador.

O tempo de operação da bateria varia de acordo com as condições operacionais. Você pode instalar uma segunda bateria opcional no compartimento de mídia para aumentar significativamente o tempo de operação.

Ele diminui consideravelmente quando você executa certas operações, incluindo, entre outras, as seguintes:

- Uso de unidades ópticas.
- Uso de dispositivos de comunicação sem fio, placas de PC, ExpressCards, placas de memória ou dispositivos USB.
- Usar configurações de alto brilho de vídeo, proteções de tela em 3D ou outros programas com consumo elevado de energia, como aplicativos com gráficos complexos em 3D, por exemplo.
- Executar o computador no modo de desempenho máximo (consulte "Como configurar parâmetros de gerenciamento de energia" no *Guia do usuário*)

NOTA: É recomendável conectar o computador a uma tomada elétrica durante as gravações de CD ou DVD.

Você pode verificar a carga da bateria (consulte "Como verificar a carga da bateria" na página 62) antes de inseri-la no computador. Você pode também configurar opções de gerenciamento de energia para alertá-lo quando a carga da bateria atingir um nível baixo (consulte "Como configurar parâmetros de gerenciamento de energia" no *Guia do usuário*).

ADVERTÊNCIA: O uso de uma bateria incompatível pode aumentar o risco de incêndio ou explosão. Substitua a bateria somente por uma bateria compatível adquirida na Dell. A bateria de íon de lítio foi projetada para funcionar com o seu computador Dell. Não use baterias de outros computadores em seu computador.

ADVERTÊNCIA: Não descarte baterias junto com o lixo doméstico. Quando a bateria não puder mais armazenar carga, ligue para o órgão ambiental ou para a empresa de coleta de lixo local para obter instruções sobre como descartar uma bateria de íons de lítio. Consulte "Descarte da bateria" no *Guia de informações do produto*.

ADVERTÊNCIA: O uso inadequado da bateria pode aumentar o risco de incêndio ou de queimaduras químicas. Não perfure, não incinere, não desmonte nem exponha a bateria a temperaturas acima de 60°C (140°F). Mantenha a bateria longe de crianças. Manuseie com muito cuidado baterias danificadas ou que estejam vazando. As baterias danificadas podem vazar e causar danos pessoais ou ao equipamento.

Como verificar a carga da bateria

O medidor de bateria do Dell QuickSet, a janela do **medidor de energia** do Microsoft Windows e o ícone , o indicador de carga e o indicador de saúde da bateria, bem como a advertência de bateria com pouca carga fornecem informações sobre a carga da bateria.

Medidor de bateria do Dell™ QuickSet

Se o Dell QuickSet estiver instalado, pressione <Fn><F3> para mostrar o medidor de bateria. O medidor de bateria mostra o status e a saúde da bateria, o nível de carga e o tempo necessário para o carregamento total da bateria do computador.

Para obter mais informações sobre o QuickSet, clique com o botão direito do mouse no ícone do QuickSet na barra de tarefas, e clique em **Ajuda**.

Medidor de energia do Microsoft® Windows®

O medidor de energia do Windows indica a carga restante da bateria. Para ver o medidor de energia, clique duas vezes no ícone da barra de tarefas.

Se o computador estiver conectado a uma tomada elétrica, o ícone aparecerá.

Indicador de carga

Ao pressionar uma vez ou *manter pressionado* o botão de status no indicador de carga da bateria, você pode verificar:

- Carga da bateria (verificação feita ao pressionar e *soltar* o botão de status)
- Saúde da bateria (verificação feita ao pressionar e *manter pressionado* o botão de status)

O tempo de operação da bateria é determinado, em grande parte, pelo número de vezes em que ela é carregada. Após centenas de ciclos de carga e descarga, as baterias perdem um pouco da capacidade de carga — ou da saúde. Quer dizer, uma bateria pode apresentar um status de "carregada" porém manter uma reduzida capacidade de carga (saúde).

Como verificar a carga da bateria

Para verificar a carga da bateria, *pressione e solte* o botão de status no indicador de carga da bateria para acender as luzes do nível de carga. Cada luz representa aproximadamente 20% da carga total da bateria. Por exemplo, se a bateria tiver 80% de carga restante, quatro luzes estarão acesas. Se não houver luzes acesas, a bateria estará sem carga.

Como verificar a saúde da bateria

NOTA: Você pode verificar a saúde da bateria de duas maneiras: pelo uso do indicador de carga como descrito abaixo ou do medidor de bateria do Dell QuickSet. Para obter mais informações sobre o QuickSet, clique o botão direito no ícone do QuickSet na barra de tarefas e depois clique em **Ajuda**.

Para verificar a saúde da bateria através do indicador de carga, *pressione e mantenha pressionado* o botão de status no indicador de carga da bateria por pelo menos três segundos. Se nenhuma luz acender, a bateria está em boas condições, e restam mais de 80 % da capacidade de carga original. Cada luz representa uma degradação incremental. Se aparecerem cinco luzes, menos de 60 % da capacidade de carga estará disponível e você deverá começar a pensar em trocar a bateria. Consulte "Especificações" no *Guia do usuário* para obter mais informações sobre o tempo de operação da bateria.

Advertência sobre bateria com pouca carga

AVISO: Para evitar a perda de dados ou danificar os mesmos, salve o trabalho imediatamente após uma advertência de bateria com pouca carga. Conecte o computador a uma tomada elétrica. Se a bateria ficar completamente sem energia, o modo de hibernação será iniciado automaticamente.

Por padrão, uma janela pop-up avisa quando a carga da bateria está esgotada em aproximadamente 90 %. Você pode alterar as configurações dos alarmes de bateria no QuickSet ou na janela **Propriedades de opções de energia**. Consulte "Como efetuar as configurações de gerenciamento de energia" em seu *Guia do usuário* para obter mais informações sobre o acesso ao QuickSet ou à janela **Propriedades de opções de energia**.

Como carregar a bateria

NOTA: Com o Dell™ ExpressCharge™, quando o computador está desligado, o adaptador CA carrega 80 por cento de uma bateria completamente descarregada em aproximadamente 1 hora e em aproximadamente 2 horas ele carrega 100 por cento da bateria. O tempo de carga será maior se o computador estiver ligado. Você pode deixar a bateria no computador o tempo que quiser. O circuito interno da bateria evita a sobrecarga.

Quando você conecta o computador a uma tomada elétrica ou instala uma bateria em um computador conectado a uma tomada elétrica, ele verifica a carga e a temperatura da bateria. Se necessário, o adaptador CA carrega a bateria e mantém sua carga.

Se a bateria estiver quente devido ao uso no computador ou porque a temperatura ambiente está elevada, talvez ela não seja carregada quando o computador for conectado a uma tomada elétrica.

A bateria estará quente demais para começar a ser carregada se a luz estiver piscando alternadamente entre verde e laranja. Desconecte o computador da tomada elétrica e deixe que a bateria e o computador esfriem até atingirem a temperatura ambiente. Em seguida, conecte o computador à tomada elétrica para continuar a carregar a bateria.

Para obter mais informações sobre como resolver problemas da bateria, consulte "Problemas de energia" no *Guia do usuário*.

Como remover a bateria

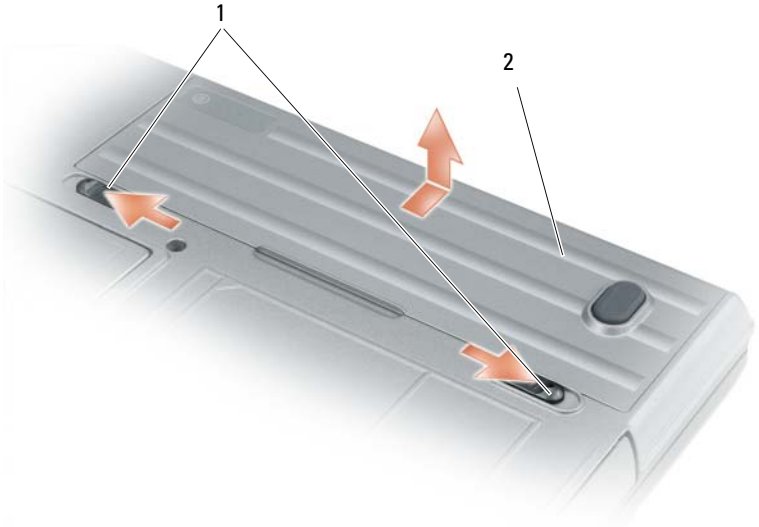
ADVERTÊNCIA: Antes de executar estes procedimentos, desligue o computador, desconecte o adaptador CA da tomada elétrica e do computador e remova quaisquer outros cabos externos do computador.

ADVERTÊNCIA: O uso de uma bateria incompatível pode aumentar o risco de incêndio ou explosão. Substitua a bateria somente por uma bateria compatível adquirida na Dell. A bateria foi projetada para funcionar com o computador Dell™. Não use baterias de outros computadores em seu computador.

AVISO: É necessário remover todos os cabos externos do computador para evitar um possível dano de conector. Para obter mais informações sobre a substituição da segunda bateria, que está localizada no compartimento de mídias, consulte "Como usar multimídia" no *Guia do usuário*.

Para remover a bateria:

1. Se o computador estiver conectado a um dispositivo de acoplamento (acoplado), desconecte-o. Consulte a documentação fornecida com o dispositivo de acoplamento para obter instruções.
2. Certifique-se que o computador está desligado.
3. Deslize e levante a bateria para removê-la do compartimento.



1	trava de liberação do compartimento da bateria	2	bateria

Para substituir a bateria, coloque-a no compartimento e pressione-a até ouvir um clique da trava de liberação do compartimento da bateria.

Como armazenar a bateria

Remova a bateria quando for guardar o computador por muito tempo. As baterias descarregam durante um período longo de armazenamento. Nesses casos, recarregue a bateria completamente antes de usá-la novamente (consulte "Como carregar a bateria" na página 63).

Solução de problemas

Problemas de travamento ou de software

ADVERTÊNCIA: Antes de começar qualquer dos procedimentos desta seção, siga as instruções de segurança contidas no *Guia de informações do produto*.

O computador não inicia

VERIFIQUE SE O ADAPTADOR CA ESTÁ CONECTADO COM FIRMEZA AO COMPUTADOR E À TOMADA ELÉTRICA

O computador pára de responder

AVISO: Você poderá perder dados se não conseguir executar o procedimento de desligar o sistema operacional

DESLIGUE O COMPUTADOR — Se você não conseguir obter resposta pressionando uma tecla ou movendo o mouse, pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga durante, pelo menos, 8 a 10 segundos até desligar o computador. Em seguida, reinicie o computador.

Um programa pára de responder ou trava repetidamente

NOTA: As instruções de instalação do software estão geralmente na documentação ou em um disquete ou CD.

FECHE O PROGRAMA —

1. Pressione <Ctrl><Shift><Esc> simultaneamente.
2. Clique no **Gerenciador de tarefas**.
3. Clique no programa que não está mais respondendo.
4. Clique em **Finalizar tarefa**.

CONSULTE A DOCUMENTAÇÃO DO SOFTWARE — Se necessário, desinstale e, em seguida, reinstale o programa.

Programa criado para uma versão anterior do sistema operacional Microsoft® Windows®

EXECUTAR O ASSISTENTE DE COMPATIBILIDADE DE PROGRAMA — Ele configura o programa para funcionar em um ambiente semelhante a ambientes não-Windows XP.

1. Clique em **Iniciar→ Todos os programas→ Acessórios→ Assistente de compatibilidade de programa→ Avançar**.
2. Siga as instruções descritas na tela.

Uma tela inteiramente azul aparece

DESLIGUE O COMPUTADOR — Se você não conseguir obter resposta pressionando uma tecla ou movendo o mouse, pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga durante, pelo menos, 8 a 10 segundos até desligar o computador. Em seguida, reinicie o computador.

Outros problemas de software

CONSULTE A DOCUMENTAÇÃO DO SOFTWARE OU ENTRE EM CONTATO COM O FABRICANTE DO PRODUTO PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE A SOLUÇÃO DE PROBLEMAS —

- Verifique se o programa é compatível com o sistema operacional instalado no computador.
- Verifique se o computador atende aos requisitos mínimos de hardware necessários para executar o software. Consulte a documentação do software para obter informações.
- Verifique se o programa foi instalado e configurado adequadamente.
- Verifique se os drivers de dispositivo não estão em conflito com o programa.
- Se necessário, desinstale e, em seguida, reinstale o programa.

FAÇA UMA CÓPIA DE BACKUP DOS ARQUIVOS IMEDIATAMENTE.

UTILIZE UM PROGRAMA DE BUSCA DE VÍRUS PARA VERIFICAR O DISCO RÍGIDO, OS DISQUETES OU OS CDS.

SALVE E FECHE OS ARQUIVOS ABERTOS, BEM COMO OS PROGRAMAS QUE TAMBÉM ESTIVEREM ABERTOS E DESLIGUE O COMPUTADOR ATRAVÉS DO MENU Iniciar.

EXAMINE O COMPUTADOR PARA VER SE CONTÉM ALGUM SPYWARE — Se o seu computador estiver lento, se aparecer freqüentes anúncios em janelas pop-up ou se você tiver problemas para se conectar à Internet, o seu computador pode estar infectado com um spyware (software de espionagem). Use um programa antivírus que inclua proteção contra spyware (talvez seja necessário fazer um upgrade) para verificar o computador e remover o spyware. Para obter mais informações, visite o site **support.dell.com** (em inglês) e procure a palavra-chave *spyware*.

EXECUTE O DELL DIAGNOSTICS — Consulte "Dell Diagnostics" na página 66. Se todos os testes forem bem-sucedidos, a condição de erro estará relacionada a um problema de software.

Dell Diagnostics

ADVERTÊNCIA: Antes de começar qualquer dos procedimentos desta seção, siga as instruções de segurança contidas no *Guia de informações do produto*.

Quando usar o Dell Diagnostics

Se você tiver qualquer problema com o computador, faça as verificações descritas em "Problemas de travamento ou de software" na página 65 e execute o Dell Diagnostics antes de entrar em contato com a Dell para obter assistência técnica.

É recomendável que você imprima estes procedimentos antes de começar.

AVISO: O programa Dell Diagnostics só funciona em computadores Dell™ .

NOTA: A mídia *Drivers e Utilities* (Drivers e utilitários) é opcional e pode não ser fornecida com todos os computadores.

Entre na configuração do sistema (consulte "Programa de configuração do sistema" em seu Guia do usuário), examine as informações de configuração do computador, e confirme que o dispositivo que deseja testar seja exibido na configuração do sistema e está ativo.

Inicie o Dell Diagnostics a partir do disco rígido ou da mídia *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários).

Como iniciar o Dell Diagnostics a partir do disco rígido

O Dell Diagnostics está localizado em uma partição oculta do utilitário de diagnóstico no disco rígido.

NOTA: Se o computador não mostrar nenhuma imagem na tela, entre em contato com a Dell (consulte "Como entrar em contato com a Dell" no *Guia do usuário*).

1. Desligue o computador.
2. Se o computador estiver conectado a um dispositivo de acoplamento (acoplado), desconecte-o. Consulte a documentação fornecida com o dispositivo de acoplamento para obter instruções.
3. Conecte o computador a uma tomada elétrica.
4. O Dell Diagnostics pode ser aberto de duas maneiras diferentes:
   a. Ligue o computador. Quando o logotipo DELL™ aparecer, pressione <F12> imediatamente. Selecione Diagnostics no menu de inicialização e pressione <Enter>.

      NOTA: Se esperar muito tempo e o logotipo do sistema operacional aparecer, aguarde até visualizar a área de trabalho do Microsoft® Windows®. Em seguida, desligue o computador e tente novamente.

   b. Pressione e segure a tecla <Fn> e ao mesmo tempo ligue o computador.

      NOTA: Se você receber uma mensagem dizendo que não foi encontrada nenhuma partição do utilitário de diagnóstico, execute o Dell Diagnostics a partir da mídia *Drivers e Utilities* (Drivers e utilitários).

   O computador executará a avaliação de pré-inicialização do sistema, que é uma série de testes iniciais da placa de sistema, do teclado, do disco rígido e da tela.

   - Durante a avaliação, responda a todas as perguntas que aparecerem.
   - Se for detectada alguma falha, o computador interromperá o processo e emitirá um bipe. Para interromper a avaliação e reinicializar o computador, pressione <Esc>; para passar para o teste seguinte, pressione <y>; para testar novamente o componente que apresentou defeito, pressione <r>.
   - Se houver falhas durante a avaliação de pré-inicialização do sistema, anote o(s) código(s) de erro e entre em contato com a Dell (consulte "Como entrar em contato com a Dell" no *Guia do usuário*).

   Se a avaliação de pré-inicialização do sistema tiver sido concluída com sucesso, você receberá a mensagem `Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue` (Inicializando a partição do utilitário de diagnóstico da Dell. Pressione qualquer tecla para continuar).
5. Pressione qualquer tecla para iniciar o Dell Diagnostics a partir da partição do utilitário de diagnóstico no disco rígido.

Como iniciar o Dell Diagnostics a partir da Mídia Drivers and Utilities (Drivers e utilitários)

1. Insira a mídia *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários).
2. Desligue o computador e reinicie-o.

   Quando o logotipo DELL aparecer, pressione <F12> imediatamente.

Se você esperar tempo demais e o logotipo do Windows aparecer, continue aguardando até que a área de trabalho do Windows apareça. Em seguida, desligue o computador e tente novamente.

NOTA: As etapas a seguir alteram a seqüência de inicialização somente uma vez. Na próxima inicialização, o computador inicializará de acordo com os dispositivos especificados no programa de configuração do sistema.

3 Quando a lista de dispositivos de inicialização aparecer, realce **CD/DVD/CD-RW Drive** (Unidade de CD/DVD/CD-RW) e pressione <Enter>.

4 Escolha a opção **Boot from CD-ROM** (Inicializar a partir do CD-ROM) no menu que será mostrado e pressione <Enter>.

5 Digite `1` para abrir o menu e pressione <Enter> para prosseguir.

6 Selecione **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Executar o Dell Diagnostics de 32 bits) na lista numerada. Se houver várias versões na lista, selecione a versão adequada para sua plataforma.

7 Quando o **menu principal** do Dell Diagnostics aparecer, selecione o teste a ser executado.

Dell Diagnostics Main Menu (menu principal do Dell Diagnostics)

1 Depois que o programa Dell Diagnostics carregar e a tela do **Main Menu** (menu principal) aparecer, clique no botão da opção desejada.

Option (opção)	Função
Express Test (Teste expresso)	Executa um teste rápido dos dispositivos. Esse teste normalmente tem a duração de 10 a 20 minutos e não exige nenhuma interação por parte do usuário. Aumente as possibilidades de detectar o problema rapidamente executando primeiro o **Express Test** (Teste expresso).
Extended Test (Teste completo)	Executa uma verificação completa dos dispositivos. Normalmente, esse teste tem a duração de 1 hora ou mais e exige que você responda a algumas perguntas periodicamente.
Custom Test (Teste personalizado)	Testa um dispositivo específico. Você pode personalizar os testes que quiser executar.
Symptom Tree (Árvore de sintomas)	Mostra uma lista dos sintomas mais comuns encontrados e permite selecionar um teste com base no sintoma do problema que está ocorrendo.

2 Se for encontrado algum problema durante um teste, aparecerá uma mensagem mostrando o código do erro e uma descrição do problema. Anote esse código e a descrição do problema e siga as instruções apresentadas na tela.

Se não conseguir resolver a condição de erro, entre em contato com a Dell (consulte "Como entrar em contato com a Dell" no *Guia do usuário*).

NOTA: A Etiqueta de Serviço do computador está localizada na parte superior de cada tela de teste. Se você entrar em contato com a Dell, o representante do suporte técnico solicitará o número da etiqueta de serviço.

3 Se você executar o teste usando a opção **Custom Test** (Teste personalizado) ou **Symptom Tree** (Árvore de sintomas), clique na guia correspondente descrita na tabela a seguir para obter mais informações.

Guia	Função
Results (Resultados)	Mostra os resultados do teste e as condições de erro encontradas.
Errors (Erros)	Mostra as condições de erro encontradas, os códigos de erro e a descrição do problema.
Help (Ajuda)	Descreve o teste e pode indicar os requisitos para a execução desse teste.
Configuration (Configuração)	Mostra a configuração de hardware do dispositivo selecionado. O Dell Diagnostics obtém as informações sobre a configuração de todos os dispositivos através do programa de configuração do sistema, da memória e de vários testes internos, e mostra essas informações na lista de dispositivos no painel esquerdo da tela. A lista de dispositivos pode não conter os nomes de todos os componentes instalados no computador ou de todos os dispositivos conectados a ele.
Parameters (Parâmetros)	Permite alterar as configurações de teste para personalizá-lo.

4 Concluídos os testes, se você estiver executando o Dell Diagnostics a partir da mídia *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários), remova-a.

5 Também, quando terminar de executar os testes, feche a tela de teste para retornar à tela do **Main Menu** (Menu principal). Para sair do Dell Diagnostics e reiniciar o computador, feche a tela do **Main Menu** (Menu principal).

Índice remissivo

A

Ajuda do QuickSet, 56

Ajuda e Centro de suporte técnico, 56

arquivo de ajuda
- Centro de ajuda e suporte do Windows, 56

assistentes
- Assistente de compatibilidade de programa, 65

B

bateria
- como armazenar, 64
- como carregar, 63
- como remover, 63
- como verificar a carga, 62
- desempenho, 61
- indicador de carga, 62
- medidor de energia, 62

C

CDs
- sistema operacional, 56

computador
- desempenho lento, 66
- pára de responder, 65
- trava, 65

Contrato de licença do usuário final, 53

D

Dell Diagnostics
- como iniciar a partir da mídia Drivers and Utilities, 67
- como iniciar a partir do disco rígido, 67
- como usar, 66
- sobre, 66

diagnóstico
- Dell, 66

documentação
- Contrato de licença do usuário final, 53
- ergonomia, 53
- garantia, 53
- Guia de informações do produto, 53
- Guia do usuário, 54
- on-line, 55
- regulamentação, 53
- segurança, 53

E

Etiqueta de serviço, 54

etiquetas
- Etiqueta de serviço, 54
- Microsoft Windows, 54

G

Guia de informações do produto, 53

Guia do usuário, 54

H

hardware
- Dell Diagnostics, 66

I

informações de ergonomia, 53

informações de normalização, 53

informações sobre garantia, 53

instruções de segurança, 53

M

Mídia
- Drivers e utilitários, 53

mídia Drivers and Utilities (Drivers e utilitários)
- Dell Diagnostics, 66

P

problemas
- Dell Diagnostics, 66

desempenho lento do computador, 66
o computador não inicia, 65
o computador pára de responder, 65
o computador trava, 65
programa pára de responder, 65
programa trava, 65
programas e compatibilidade com o Windows, 65
software, 65-66
spyware, 66
tela azul, 65
travamentos, 65

S

sistema operacional
CD, 56
como reinstalar, 56
Site de suporte da Dell, 55
site de suporte na Web, 55
software
problemas, 65-66
software antivírus, 66
solução de problemas
Ajuda e Centro de suporte técnico, 56
Dell Diagnostics, 66
problemas de travamento e de software, 65
spyware, 66

V

vistas do sistema
frontal, 58
inferior, 60
lado direito, 59
lado esquerdo, 59
traseira, 60

W

Windows XP
Ajuda e Centro de suporte técnico, 56
Assistente de compatibilidade de programa, 65
como reinstalar, 56

Dell™ Latitude™ D630

Guía de referencia rápida

Modelo PP18L

Notas, avisos y precauciones

NOTA: Una NOTA proporciona información importante que le ayuda a utilizar su equipo de la mejor manera posible.

AVISO: Un AVISO indica la posibilidad de daños al hardware o pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.

PRECAUCIÓN: Una PRECAUCIÓN indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.

Abreviaturas y acrónimos

Para obtener una lista completa de abreviaturas y acrónimos, consulte el Glosario en la *Guía del usuario*.

Si ha adquirido un equipo Dell™ n Series, todas las referencias que aparecen en este documento relativas a los sistemas operativos de Microsoft® Windows® no son aplicables.

NOTA: Algunas funciones o medios son opcionales y pueden no incluirse en su equipo. Algunas funciones o medios pueden no estar disponibles en determinados países.

La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.
© 2007 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda estrictamente prohibido realizar cualquier tipo de reproducción sin el consentimiento por escrito de Dell Inc. .

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *Latitude*, *ExpressCharge* y *Wi-Fi Catcher* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Microsoft* y *Windows* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

Este documento puede incluir otras marcas y nombres comerciales para referirse a las entidades que son propietarias de los mismos o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo PP18L

Marzo 2007 P/N MY602 Rev. A00

Contenido

Localización de información **77**

Configuración de su equipo **81**

Acerca de su equipo **82**

Vista frontal 82

Vista lateral izquierda 83

Vista lateral derecha 83

Vista posterior. 84

Vista inferior 84

Uso de la batería **85**

Rendimiento de la batería. 85

Comprobación de la carga de la batería 86

Carga de la batería 87

Extracción de la batería 88

Almacenamiento de una batería 89

Solución de problemas **89**

Bloqueos y problemas con el software. 89

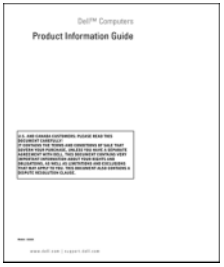
Dell Diagnostics. 90

Índice 95

Localización de información

NOTA: Algunas funciones o medios son opcionales y pueden no incluirse en su equipo. Algunas funciones o medios pueden no estar disponibles en determinados países.

NOTA: Su equipo puede incluir información adicional.

¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
• Un programa de diagnóstico para mi equipo • Controladores para mi equipo • Documentación de mi dispositivo • Notebook System Software (NSS)	**Soporte Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)** **NOTA:** El soporte *Drivers and Utilities* puede ser opcional y es posible que no se entregue con el equipo. La documentación y los controladores ya están instalados en su equipo. Puede emplear el soporte para volver a instalar los controladores y para ejecutar los Dell Diagnostics (consulte el apartado "Dell Diagnostics" en la página 90). Los archivos Readme (léame) pueden estar incluidos en su soporte para disponer de actualizaciones de última hora sobre los cambios técnicos de su ordenador o material de consulta destinado a los técnicos o usuarios avanzados. **NOTA:** Los controladores y las actualizaciones de la documentación pueden encontrarse en **support.dell.com**. **NOTA:** El soporte *Drivers and Utilities* puede ser opcional y es posible que no se entregue con el equipo.
• Información sobre la garantía • Términos y condiciones (sólo en EE.UU.) • Instrucciones de seguridad • Información reglamentaria • Información ergonómica • Contrato de licencia de usuario final	**Guía de información del producto Dell™** 

¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
• Cómo extraer y cambiar piezas • Especificaciones • Cómo configurar los parámetros del sistema • Cómo detectar y solucionar problemas	**Guía del usuario** *Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft Windows* **1** Haga clic en **Inicio** o → **Centro de ayuda y soporte técnico**→ **Guías del sistema y del usuario de Dell**→ **Guías del sistema**. **2** Haga clic en la *Guía del usuario* de su equipo.
• Etiqueta de servicio y código de servicio rápido • Etiqueta de licencia de Microsoft Windows	**Etiqueta de servicio y licencia de Microsoft® Windows®** Estas etiquetas se encuentran en su equipo. • Utilice la etiqueta de servicio para identificar su equipo cuando utilice **support.dell.com**o se ponga en contacto con el servicio de soporte técnico. • Introduzca el código de servicio rápido para dirigir su llamada cuando se ponga en contacto con el servicio de soporte técnico. **NOTA:** La etiqueta de la licencia de Microsoft Windows ha sido rediseñada con un agujero o "portal de seguridad" como medida para aumentar la seguridad.

¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
• Soluciones: consejos y sugerencias para la solución de problemas, artículos de técnicos, cursos en línea y preguntas más frecuentes • Comunidad: conversaciones en línea con otros clientes de Dell • Actualizaciones: información de actualización para componentes, como la memoria, unidad de disco duro y el sistema operativo • Atención al cliente: información de contacto, llamada de servicio y estado de los pedidos, garantía e información de reparación • Servicio y asistencia: historial de asistencia y estado de las llamadas de servicio, contrato de servicio, debates en línea con el personal de asistencia técnica • Referencia: documentación del equipo, detalles en la configuración de mi equipo, especificaciones del producto y documentación técnica • Descargas: controladores certificados, revisiones y actualizaciones de software	**Sitio Web de soporte técnico de Dell: support.dell.com** **NOTA:** Seleccione su región o segmento de negocios para ver el sitio de asistencia técnica apropiado.
• Notebook System Software (NSS): si vuelve a instalar el sistema operativo del equipo, también debe volver a instalar la utilidad NSS. NSS proporciona actualizaciones importantes para el sistema operativo y soporte para los procesadores, unidades ópticas y dispositivos USB. La utilidad NSS es necesaria para el correcto funcionamiento de su equipo Dell. El software detecta automáticamente su ordenador y sistema operativo e instala las actualizaciones apropiadas a su configuración.	Para descargar Notebook System Software: **1** Vaya a **support.dell.com**, seleccione la región o segmento empresarial y escriba su etiqueta de servicio. **2** Seleccione **Drivers & Downloads** (Controladores y descargas) y haga clic en **Go** (Ir). **3** Haga clic en su sistema operativo y busque la palabra clave *Notebook System Software*. **NOTA:** La interfaz para el usuario de **support.dell.com** puede variar dependiendo de las selecciones que efectúe.
• Actualizaciones de software y sugerencias para la solución de problemas. Preguntas más frecuentes, temas candentes y estado general del entorno del equipo	**Utilidad Dell Support** La utilidad de soporte técnico de Dell es una actualización automatizada y un sistema de notificación instalado en su equipo. Este soporte proporciona comprobaciones de estado en tiempo real de su entorno informático, actualizaciones de software, e información importante de soporte propio. Accede a la utilidad de soporte técnico de Dell mediante el icono de la barra de tareas. Para obtener más información, consulte la "Utilidad de soporte técnico de Dell" en la *Guía del usuario*.

¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
• Cómo usar los sistemas operativos Windows • Cómo trabajar con programas y archivos • Cómo personalizar mi escritorio	**Centro de ayuda y soporte técnico de Windows** **1** Haga clic en **Inicio** o → **Ayuda y soporte técnico**. **2** Escriba una palabra o frase que describa el problema y, a continuación, haga clic en el icono de flecha. **3** Haga clic en el tema que describa el problema. **4** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
• Información sobre la actividad de la red, asistente de administración de energía y otros puntos controlados por Dell QuickSet.	**Ayuda de Dell QuickSet** Para ver *Ayuda de Dell QuickSet*, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de Quickset en la barra de tareas de Microsoft® Windows®. Para obtener más información sobre Dell QuickSet, consulte "Dell™ QuickSet" en la *Guía del usuario*.
• Cómo volver a instalar mi sistema operativo	**CD del sistema operativo** **NOTA:** El CD del *sistema operativo* puede ser opcional, por lo que es posible que no se envíe con el equipo. El sistema operativo ya está instalado en el equipo. Para volver a instalarlo, utilice el CD del *sistema operativo*. Consulte "Restauración del sistema operativo" en la *Guía del usuario*. Después de volver a instalar el sistema operativo, utilice el soporte *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) para volver a instalar los controladores de los dispositivos que se incluían con su ordenador. La clave del producto del sistema operativo se encuentra en el equipo. **NOTA:** El color de su CD varía según el sistema operativo que haya solicitado.

Configuración de su equipo

PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

1 Desempaquete la caja de accesorios.

2 Saque el contenido de la caja de accesorios, que necesitará para completar la configuración del equipo.

La caja de accesorios también contiene la documentación del usuario y todo el software o hardware adicional (como tarjetas PC, unidades o baterías) que ha solicitado.

3 Conecte el adaptador de CA a su conector en el equipo y a la toma de alimentación eléctrica.

4 Abra la pantalla del equipo y pulse el botón de alimentación para encenderlo (consulte el apartado "Vista frontal" en la página 82).

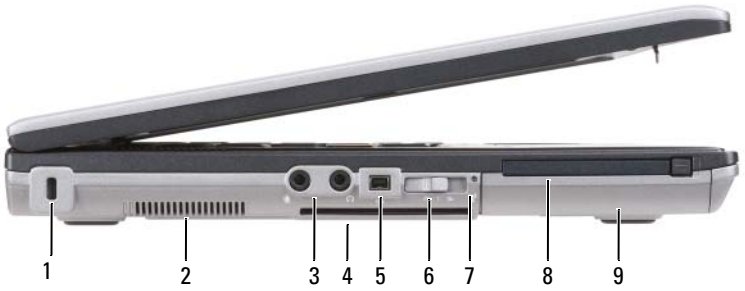
NOTA: Se recomienda que encienda y apague el equipo al menos una vez antes de instalar cualquier tarjeta o conectarlo a un dispositivo de acoplamiento u otro dispositivo externo, como una impresora.

Acerca de su equipo

Vista frontal

1	Seguro de la pantalla	2	Pantalla	3	Botón de alimentación
4	Indicadores luminosos de estado del dispositivo	5	Teclado	6	Ratón táctil
7	Lector de huellas dactilares (opcional)	8	Botones del ratón táctil/ palanca de seguimiento	9	Palanca de seguimiento
10	Indicadores luminosos de estado del teclado	11	Botones de control de volumen	12	Sensor de luz ambiente (ALS)
13	Botón de silencio				

Vista lateral izquierda



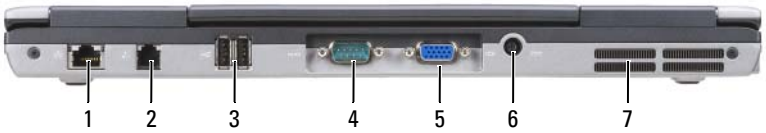
1	Ranura para cable de seguridad	2	Rejillas de ventilación	3	Conectores de audio (2)
4	Ranura para la smart card (con panel protector)	5	Conector 1394	6	Conmutador inalámbrico
7	Indicador de Wi-Fi Catcher™	8	Ranura de PC Card/ ExpressCard	9	Unidad de disco duro

Vista lateral derecha

1	Unidad óptica en el compartimento de medios	2	Pasador de liberación del dispositivo del compartimento de medios	3	Conectores USB (2)

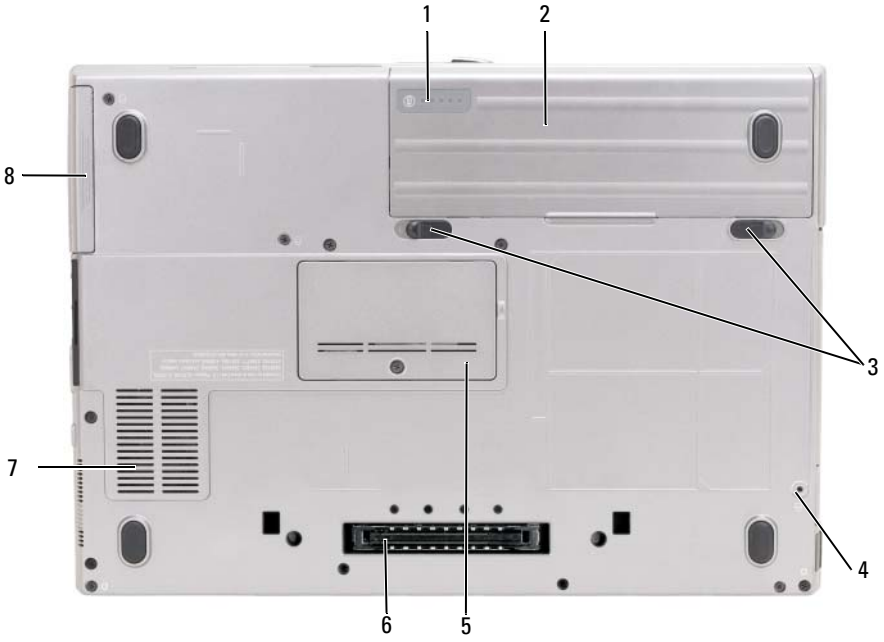
Vista posterior

PRECAUCIÓN: No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. No almacene el equipo en un entorno -con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. La circulación restringida de aire podría dañar el equipo o provocar un incendio.



1	Conector de red (RJ-45)	2	Conector del módem (RJ-11)	3	Conectores USB (2)
4	Conector serie	5	Conector de vídeo	6	Conector del adaptador de CA
7	Rejillas de ventilación				

Vista inferior



1	Medidor de carga de la batería/ advertencia de batería baja	2	Batería	3	Pasadores de liberación del compartimento de baterías (2)
4	Tornillo de bloqueo del dispositivo (si está instalado)	5	Cubierta del módulo de memoria	6	Conector del dispositivo de acoplamiento
7	Rejillas de ventilación	8	Unidad de disco duro		

Uso de la batería

Rendimiento de la batería

NOTA: Para obtener información acerca de la garantía Dell para su equipo, consulte la *Guía de información del producto* o el documento aparte de garantía que se envía junto con el ordenador.

Para el rendimiento óptimo del equipo y para facilitar la conservación de la configuración del BIOS, utilice su equipo portátil Dell™ con la batería principal instalada en todo momento. Se proporciona una batería en su compartimento correspondiente como equipamiento estándar.

NOTA: Debido a que la batería puede no estar totalmente cargada, use el adaptador de CA para conectar su nuevo equipo a una toma de alimentación eléctrica la primera vez que lo utilice. Para obtener mejores resultados, utilice el ordenador con el adaptador de CA hasta que la batería esté totalmente cargada. Para ver el estado de la carga de la batería, haga clic en **Inicio**→ **Configuración**→ **Panel de control**→ **Opciones de energía**→ **Medidor de energía**.

NOTA: El tiempo de funcionamiento de la batería (el tiempo que la batería puede mantener una carga) disminuye con el tiempo. En función de la frecuencia y las condiciones de uso de la batería, es posible que deba comprar una nueva batería durante la vida útil del equipo.

El tiempo de funcionamiento de la batería varía dependiendo de las condiciones de funcionamiento. Puede instalar una segunda batería opcional en el compartimento para medios con el fin de aumentar de un modo significativo el tiempo de funcionamiento.

La duración de la batería se reduce en gran medida si realiza, entre otras, las operaciones que se indican a continuación:

- Uso de unidades ópticas.
- Uso de dispositivos de comunicaciones inalámbricas, PC Cards, ExpressCards, tarjetas de memoria de medios o dispositivos USB.
- Usar una configuración de pantalla con mucho brillo, protectores de pantalla en 3D u otros programas que consuman mucha energía como aplicaciones gráficas complejas en 3D.
- Hacer funcionar el equipo en modo de máximo rendimiento (consulte el apartado "Configuración de los valores de administración de energía" en la *Guía del usuario*)

NOTA: Se recomienda conectar el equipo a una toma de alimentación eléctrica mientras se graba en un CD o DVD.

Es posible comprobar la carga de la batería (consulte el apartado "Comprobación de la carga de la batería" en la página 86) antes de insertar la batería en el equipo. También puede especificar las opciones de administración de energía para alertarle del nivel bajo de batería (consulte el apartado "Configuración de los valores de administración de energía" en la *Guía del usuario*).

PRECAUCIÓN: El uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería de iones de litio está diseñada para funcionar con equipos Dell. No utilice una batería de otro equipo en el suyo.

PRECAUCIÓN: No deseche las baterías en la basura doméstica. Cuando la batería ya no pueda cargarse, solicite información a una empresa local de gestión de residuos o al departamento responsable en materia de medio ambiente sobre el modo de desechar las baterías de iones de litio. Consulte el apartado "Cómo desechar las baterías" de la *Guía de información del producto*.

PRECAUCIÓN: El uso incorrecto de la batería puede aumentar el riesgo de incendio o quemadura química. No perfore, incinere, desmonte o exponga la batería a temperaturas superiores a 60°C (60,00°C). Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Las baterías dañadas pueden gotear y causar lesiones personales o daños en el equipo.

Comprobación de la carga de la batería

El medidor de batería Dell QuickSet, la ventana del **medidor de batería de** Microsoft Windows y el icono , el medidor de carga de la batería y la advertencia de batería baja proporcionan información acerca de la carga de ésta.

Medidor de batería Dell™ QuickSet

Si Dell QuickSet está instalado, pulse <Fn><F3> para ver el Medidor de batería QuickSet. El medidor de batería muestra el estado, el estado de consumo de la batería, el nivel y el tiempo total de carga de la batería del equipo.

Para obtener más información acerca de QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la barra de tareas y en **Ayuda**.

Medidor de energía de Microsoft® Windows®

El Medidor de energía de Windows indica la carga que le queda a la batería. Para consultar el medidor de energía, haga doble clic en el icono de la barra de tareas.

Si el equipo está conectado a una toma de alimentación eléctrica, aparece un icono .

Medidor de carga

Pulsando una vez o *manteniendo pulsado* el botón de estado del medidor de carga de la batería, podrá comprobar:

- La carga de la batería (compruébela pulsando y *soltando* el botón de estado)
- El estado de la batería (compruébelo *manteniendo* pulsado el botón de estado)

El tiempo de funcionamiento de la batería está fijado en gran medida por el número de veces que se realiza su carga. Tras cientos de ciclos de carga y descarga, las baterías pierden una cierta capacidad de carga o buen estado de la batería. Es decir, una batería puede mostrar el estado de "cargada" pero mantener una capacidad de carga reducida (estado).

Comprobación de la carga de la batería

Para comprobar la carga de la batería, *pulse y suelte* el botón de estado del medidor de carga de la batería para encender las luces de nivel de carga. Cada indicador luminoso representa aproximadamente un 20 % de la carga total de la batería. Por ejemplo, si la batería tiene un 80 % de carga restante, habrá cuatro indicadores luminosos encendidos. Si no hay ningún indicador encendido, entonces la batería está descargada.

Comprobación del estado de la batería

NOTA: Puede comprobar el estado de consumo de la batería de dos maneras: utilizando el medidor de carga de la batería según se describe a continuación y utilizando el medidor de batería en Dell QuickSet. Para obtener información acerca de QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono QuickSet de la barra de tareas y haga clic en **Ayuda**.

Para comprobar el estado de la batería utilizando el medidor de carga, *mantenga pulsado* el botón de estado del medidor de carga de la batería durante al menos 3 segundos. Si no hay ninguna luz encendida, la batería está en buenas condiciones, y retiene más del 80 por ciento de su capacidad de carga original. Cada indicador luminoso representa una degradación gradual. Si hay cinco luces encendidas, la batería retiene menos del 60 % de la capacidad de carga, y debe considerar sustituir la batería. Consulte el apartado "Especificaciones" en la *Guía del usuario* para obtener más información sobre el tiempo de duración de la batería.

Advertencia de bajo nivel de carga de la batería

AVISO: Para evitar la pérdida de datos o que éstos resulten dañados, tras una advertencia de batería baja guarde inmediatamente el trabajo. A continuación, conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica. Si la carga de la batería se agota por completo, el modo de hibernación se activa automáticamente.

De manera predeterminada, una ventana emergente le avisa cuando se ha agotado aproximadamente un 90 % de la carga. Puede cambiar las configuraciones de las alarmas de la batería en QuickSet o en la ventana **Propiedades de las opciones de energía**. Para obtener más información acerca del acceso a QuickSet o a la ventana **Propiedades de las opciones de energía** consulte el aparatado "Configuración de los valores de administración de energía" en la *Guía del usuario*.

Carga de la batería

NOTA: Con Dell™ ExpressCharge™, cuando el equipo está apagado, el adaptador de CA carga una batería completamente descargada al 80 % en alrededor de 1 hora y al 100 % en aproximadamente 2 horas. El tiempo de carga aumenta con el ordenador encendido. Puede dejar la batería en el ordenador todo el tiempo que desee. Los circuitos internos de la batería impiden que se sobrecargue.

Cuando conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica o instale una batería mientras está conectado a una toma de alimentación eléctrica, comprobará la carga y la temperatura de la batería. Si es necesario, el adaptador de CA cargará la batería y mantendrá la carga.

Si la batería está caliente porque se ha estado usando en el equipo o porque ha permanecido en un ambiente donde la temperatura es elevada, puede ser que no se cargue cuando se conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica.

Si el indicador parpadea alternando entre el verde y el naranja, la batería está demasiado caliente para iniciar la carga. Desconecte el equipo de la toma de alimentación eléctrica y espere a que tanto éste como la batería se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente. A continuación, conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica y continúe cargando la batería.

Para obtener más información sobre la resolución de problemas de la batería, consulte el apartado "Problemas con la alimentación" en la *Guía del usuario*.

Extracción de la batería

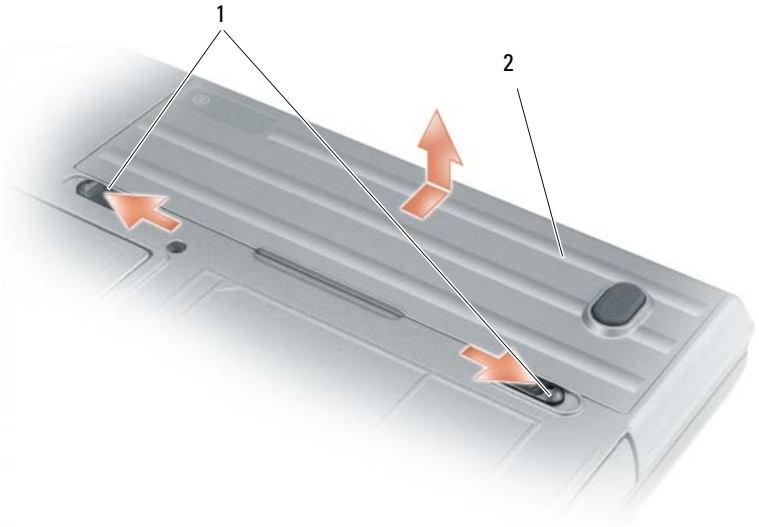
PRECAUCIÓN: Antes de llevar a cabo estos procedimientos, apague el equipo, desconecte el adaptador de CA de la toma de alimentación eléctrica y del propio equipo, desconecte el módem del conector de pared y del ordenador y retire cualquier otro cable externo que tenga conectado.

PRECAUCIÓN: El uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería está diseñada para funcionar con equipos Dell™. No utilice una batería de otro equipo en el suyo.

AVISO: Es preciso desconectar los cables externos del equipo para evitar posibles daños en el conector. Para más información acerca del modo de cambiar la segunda batería, que está situada en el compartimento de medios, consulte el apartado "Uso de soportes multimedia" en la *Guía del usuario*.

Para extraer la batería:

1. Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea más instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
2. Asegúrese de que el equipo está apagado.
3. Deslice y saque la batería del compartimento.



1	Pasador de liberación del compartimento de la batería	2	Batería

Para cambiar la batería, colóquela en el compartimento y presiónela hasta que el pasador de liberación haga clic.

Almacenamiento de una batería

Extraiga la batería cuando vaya a guardar el equipo durante un período largo. Las baterías se descargan durante los almacenamientos prolongados. Tras un largo período de almacenamiento, recargue la batería completamente antes de utilizarla (consulte el apartado "Carga de la batería" en la página 87).

Solución de problemas

Bloqueos y problemas con el software

PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

El equipo no se inicia

ASEGÚRESE DE QUE EL ADAPTADOR DE CA ESTÉ BIEN CONECTADO AL ORDENADOR Y A LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA.

El equipo no responde

AVISO: Es posible que se pierdan datos si no puede apagar el sistema operativo.

APAGUE EL EQUIPO: Si no puede conseguir que responda pulsando una tecla o moviendo el ratón, pulse el botón de alimentación durante unos 8 ó 10 segundos como mínimo hasta que se apague el equipo. A continuación, reinícielo.

Un programa no responde o falla repetidamente

NOTA: Normalmente el software incluye instrucciones de instalación en su documentación o en un disquete o CD.

FINALICE EL PROGRAMA

1. Pulse <Ctrl><Mayús><Esc> simultáneamente.
2. Haga clic en **Administrador de tareas**.
3. Haga clic en el programa que ha dejado de responder.
4. Haga clic en **Finalizar tarea**.

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE: Si es necesario, desinstale el programa y, a continuación, vuelva a instalarlo.

Se ha diseñado un programa para un sistema operativo anterior de Microsoft® Windows®

EJECUTE EL ASISTENTE PARA COMPATIBILIDAD DE PROGRAMAS: El Asistente para compatibilidad de programas configura un programa de manera que se ejecute en un entorno similar a los entornos de sistemas operativos que no son Windows XP.

1. Haga clic en **Inicio→ Todos los programas→ Accesorios→ Asistentes para compatibilidad de programas→ Siguiente**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Aparece una pantalla azul fija

APAGUE EL EQUIPO: Si no puede conseguir que responda pulsando una tecla o moviendo el ratón, pulse el botón de alimentación durante unos 8 ó 10 segundos como mínimo hasta que se apague el equipo. A continuación, reinícielo.

Otros problemas con el software

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE O PÓNGASE EN CONTACTO CON EL FABRICANTE DE SOFTWARE PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Asegúrese de que el programa sea compatible con el sistema operativo instalado en el equipo.
- Asegúrese de que el equipo cumple los requisitos mínimos de hardware necesarios para ejecutar el software. Consulte la documentación del software para obtener más información.
- Asegúrese de el programa esté instalado y configurado correctamente.
- Compruebe que los controladores de dispositivo no sean incompatibles con el programa.
- si es necesario, desinstale el programa y, a continuación, vuelva a instalarlo.

REALICE INMEDIATAMENTE UNA COPIA DE SEGURIDAD DE LOS ARCHIVOS.

UTILICE UN PROGRAMA DE BÚSQUEDA DE VIRUS PARA COMPROBAR LA UNIDAD DE DISCO DURO, LOS DISCOS FLEXIBLES O LOS CD.

GUARDE Y CIERRE TODOS LOS ARCHIVOS O PROGRAMAS ABIERTOS Y APAGUE EL EQUIPO A TRAVÉS DEL MENÚ Inicio.

COMPRUEBE SI EL EQUIPO TIENE SOFTWARE ESPÍA: Si el equipo tiene un bajo rendimiento, recibe frecuentemente anuncios emergentes, o tiene problemas para conectarse a Internet, es posible que esté infectado con software espía. Utilice un programa antivirus que incluya protección contra software espía (es posible que el programa necesite una actualización) para explorar el equipo y eliminar el software espía. Para obtener más información, vaya a **support.dell.com** y busque las palabras clave *software espía*.

EJECUTE LOS DELL DIAGNOSTICS (DIAGNÓSTICOS DELL): Consulte el apartado "Dell Diagnostics" en la página 90. Si todas las pruebas se ejecutan satisfactoriamente, el error puede estar relacionado con un problema de software.

Dell Diagnostics

PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

Cuándo utilizar los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell)

Si tiene problemas con el equipo, realice las pruebas del apartado "Bloqueos y problemas con el software" en la página 89 y ejecute Dell Diagnostics antes de ponerse en contacto con Dell para solicitar asistencia técnica.

Se recomienda imprimir estos procesos antes de empezar.

AVISO: Dell Diagnostics sólo funciona en los equipos Dell™ .

NOTA: El soporte *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) es opcional y es posible que no se entregue con el equipo.

Introduzca la configuración del sistema (consulte el apartado "Programa Configuración del sistema" en la Guía del usuario), revise la información de configuración del equipo y asegúrese de que el dispositivo que desea probar aparece en la configuración del sistema y está activo.

Inicie los Dell Diagnostics (Diagnósticos de Dell) desde el disco duro o desde el soporte *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

Iniciar Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro

Los Dell Diagnostics están situados en una partición oculta para la utilidad de diagnóstico (Diagnostic) de la unidad de disco duro.

NOTA: Si el equipo no muestra ninguna imagen en la pantalla, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la *Guía del usuario*).

1. Apague el equipo.
2. Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea más instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
3. Conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica.
4. Los diagnósticos se pueden invocar de uno de los dos modos siguientes:
   a. Enciéndalo. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse <F12> inmediatamente. Seleccione Diagnostics del menú de inicio y pulse <Entrar>.

      NOTA: Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que aparezca el escritorio de Microsoft® Windows®. Entonces, apague el equipo y vuelva a intentarlo.

   b. Mantenga pulsada la tecla <Fn> mientras se enciende el equipo.

      NOTA: Si aparece un mensaje indicando que no se ha encontrado ninguna partición para la utilidad de diagnóstico, ejecute los Dell Diagnostics desde el soporte *Drivers and Utilities*.

      El equipo ejecutará la evaluación del sistema previa al inicio, una serie de pruebas iniciales de la tarjeta del sistema, el teclado, la unidad de disco duro y la pantalla.

      - Durante la evaluación, responda a las preguntas que puedan formularse.
      - Si se detecta un fallo, el equipo se detiene y emite pitidos. Para detener la evaluación y reiniciar el equipo, pulse <n>; para continuar con la siguiente prueba, pulse <y>; para volver a probar el componente que falló, pulse <r>.
      - Si se detectaron fallos durante la evaluación del sistema previa al inicio, anote el código o códigos de error y póngase en contacto con Dell (consulte el apartado "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la *Guía del usuario*).

      Si la evaluación del sistema previa al inicio se realiza correctamente, recibirá el mensaje `Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue` (Iniciando la partición de la utilidad Dell Diagnostics. Pulse cualquier tecla para continuar).

5 Pulse cualquier tecla para iniciar los Dell Diagnostics desde la partición para la utilidad de diagnóstico del disco duro.

Iniciar Dell Diagnostics desde el soporte Drivers and Utilities

1 Introduzca el soporte *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

2 Apague y reinicie el equipo.

Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente.

Si tarda demasiado y aparece el logotipo de Windows, espere hasta que se muestre el escritorio de Windows. Entonces, apague el equipo y vuelva a intentarlo.

NOTA: Los pasos a continuación cambian la secuencia de inicio sólo una vez. En la siguiente rutina de inicio, el equipo se iniciará conforme a los dispositivos especificados en el programa de configuración del sistema.

3 Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte **Unidad de CD/DVD/CD-RW** y pulse <Entrar>.

4 Seleccione la opción **Iniciar desde CD-ROM** del menú que aparece y presione <Entrar>.

5 Pulse 1 para iniciar el menú y <Entrar> para continuar.

6 Seleccione **Ejecutar Dell Diagnostics de 32 bits** de la lista de elementos numerados. Si se enumeran varias versiones, seleccione la más adecuada para su equipo.

7 Cuando aparezca el **Menú principal** de Dell Diagnostics, seleccione la prueba que desea ejecutar.

Menú principal de Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell)

1 Una vez se hayan cargado los Dell Diagnostics y aparezca la pantalla **Menú principal**, haga clic en el botón de la opción que desea.

Opción	Función
Express Test (prueba rápida)	Realiza una prueba rápida de los dispositivos. Esta prueba suele tardar de 10 a 20 minutos y no requiere ninguna acción por parte del usuario. Ejecute primero **Express Test** (prueba rápida) para incrementar la posibilidad de rastrear el problema rápidamente.
Extended Test (prueba extendida)	Realiza una prueba completa de los dispositivos. Esta prueba suele durar 1 hora o más y requiere que responda a unas preguntas periódicamente.
Custom Test (prueba personalizada)	Prueba un dispositivo específico. Puede personalizar las pruebas que desee ejecutar.
Symptom Tree (Árbol de síntomas)	Hace una lista de los síntomas más habituales que se pueden encontrar y le permite seleccionar una prueba basándose en el síntoma del problema que usted tiene.

2 Si se produce un problema durante una prueba, aparecerá un mensaje con un código de error y una descripción del problema. Anote el código de error y la descripción del problema, y siga las instrucciones de la pantalla.

Si no puede resolver el error, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado "Cómo ponerse en contacto con Dell" en la *Guía del usuario*).

NOTA: La etiqueta de servicio del equipo está situada en la parte superior de cada pantalla de prueba. Si se pone en contacto con Dell, el representante del servicio de asistencia técnica le pedirá su etiqueta de servicio.

3 Si ejecuta una prueba desde la opción **Custom Test** (prueba personalizada) o **Symptom Tree** (árbol de síntomas), haga clic en la pestaña correspondiente que se describe en la tabla siguiente para obtener más información.

Ficha	Función
Resultados	Muestra los resultados de la prueba y las condiciones de error encontradas.
Errores	Muestra las condiciones de error encontradas, los códigos de error y la descripción del problema.
Ayuda	Describe la prueba y puede indicar los requisitos para ejecutarla.
Configuración	Muestra la configuración de hardware del dispositivo seleccionado. Los Diagnósticos Dell obtienen la información de configuración de todos los dispositivos a partir del programa Configuración del sistema, la memoria y varias pruebas internas, y la muestran en la lista de dispositivos del panel izquierdo de la pantalla. La lista de dispositivos puede que no muestre los nombres de todos los componentes instalados en el equipo o de todos los dispositivos conectados a él.
Parámetros	Permite personalizar la prueba cambiando su configuración.

4 Una vez finalizadas las pruebas, si está ejecutando los Dell Diagnostics desde el soporte *Drivers and Utilities*, extráigalo.

5 Una vez finalizadas las pruebas, cierre la pantalla de prueba para volver a la pantalla del **Menú principal**. Para salir de Dell Diagnostics y reiniciar el equipo, cierre la pantalla **Menú principal**.

Índice

A

archivo de ayuda
  Centro de ayuda y soporte técnico de Windows, 80

asistentes
  Asistente para compatibilidad de programas, 89

Ayuda de QuickSet, 80

B

Batería
  almacenamiento, 89
  carga, 87
  comprobación de la carga, 86
  de las bisagras, 88
  medidor de carga, 86
  medidor de energía, 86
  rendimiento, 85

C

CD
  sistema operativo, 80

Centro de ayuda y soporte técnico, 80

Contrato de licencia de usuario final, 77

D

Dell Diagnostics
  acerca de, 90
  inicio desde el soporte Drivers and Utilities, 92
  inicio desde la unidad de disco duro, 91
  uso, 90

diagnósticos
  Dell, 90

documentación
  Contrato de licencia de usuario final, 77
  en línea, 79
  ergonómica, 77
  garantía, 77
  Guía de información del producto, 77
  Guía del usuario, 78
  reglamentaria, 77
  seguridad, 77

E

equipo
  bajo rendimiento, 90
  fallo, 89-90
  no responde, 89

Etiqueta de servicio, 78

etiquetas
  Etiqueta de servicio, 78
  Microsoft Windows, 78

G

Guía de información del producto, 77

Guía del usuario, 78

H

hardware
  Dell Diagnostics, 90

I

información ergonómica, 77

información reglamentaria, 77

información sobre la garantía, 77

instrucciones de seguridad, 77

P

problemas
  bajo rendimiento del equipo, 90
  bloqueos, 89
  Dell Diagnostics, 90
  el equipo no responde, 89
  el ordenador no se inicia, 89
  el programa no responde, 89
  el programa se bloquea, 89

fallo del equipo, 89-90
pantalla azul, 90
programas y compatibilidad con Windows, 89
software, 89-90
software espía, 90

S

sistema operativo
CD, 80
volver a instalar, 80
sitio de soporte técnico de Dell, 79
sitio Web de soporte técnico, 79
software
problemas, 89-90
software antivirus, 90
software espía, 90
solución de problemas
bloqueos y problemas con el software, 89
Centro de ayuda y soporte técnico, 80
Dell Diagnostics, 90
Soporte
Drivers and Utilities, 77
Soporte Drivers and Utilities
Dell Diagnostics, 90

V

vistas del sistema
atrás, 84
delantera, 82
inferior, 84
lado derecho, 83
lado izquierdo, 83

W

Windows XP
Asistente para compatibilidad de programas, 89
Centro de ayuda y soporte técnico, 80
volver a instalar, 80